EDITÔRA ABRIL
ANO XI
N.º 115
Cr$ 30,00
APROVADO PELO CÓDIGO DE ÉTICA

MICKEY

REVISTA MENSAL DE WALT DISNEY

CHUTINOSACO

AVENTURA no PÂNTANO

1903 VARGAS FBPA

e mais 4 histórias, TÔDAS completas!

3 DECADES OF SCANS PRESERVED • ESQUILOSCANS •

CONCURSO "ESCRITORES DE AMANHÃ"

DE DIVERSÕES *Juvenis*

de 1.º de março a 30 de maio de 1962

Maravilhosos prêmios para você e seu professor, além da publicação dos melhores trabalhos em Diversões Juvenis!

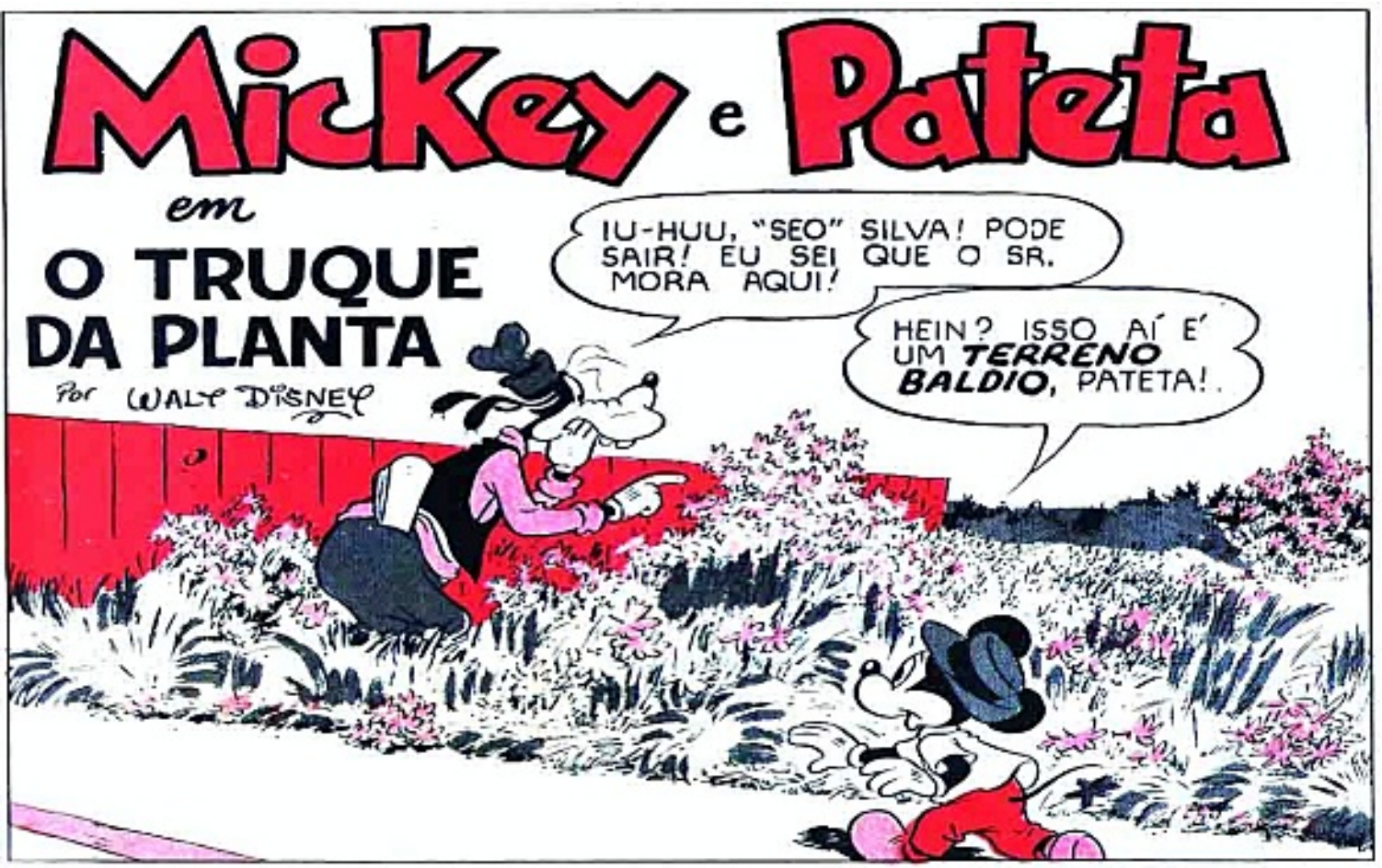
Veja as bases completas dêste fabuloso concurso em DIVERSÕES Juvenis — uma revista maravilhosa, cheia de atrações diferentes — à venda em todos os jornaleiros por apenas 35,00.

Mickey e Pateta

em

O TRUQUE DA PLANTA

Por WALT DISNEY



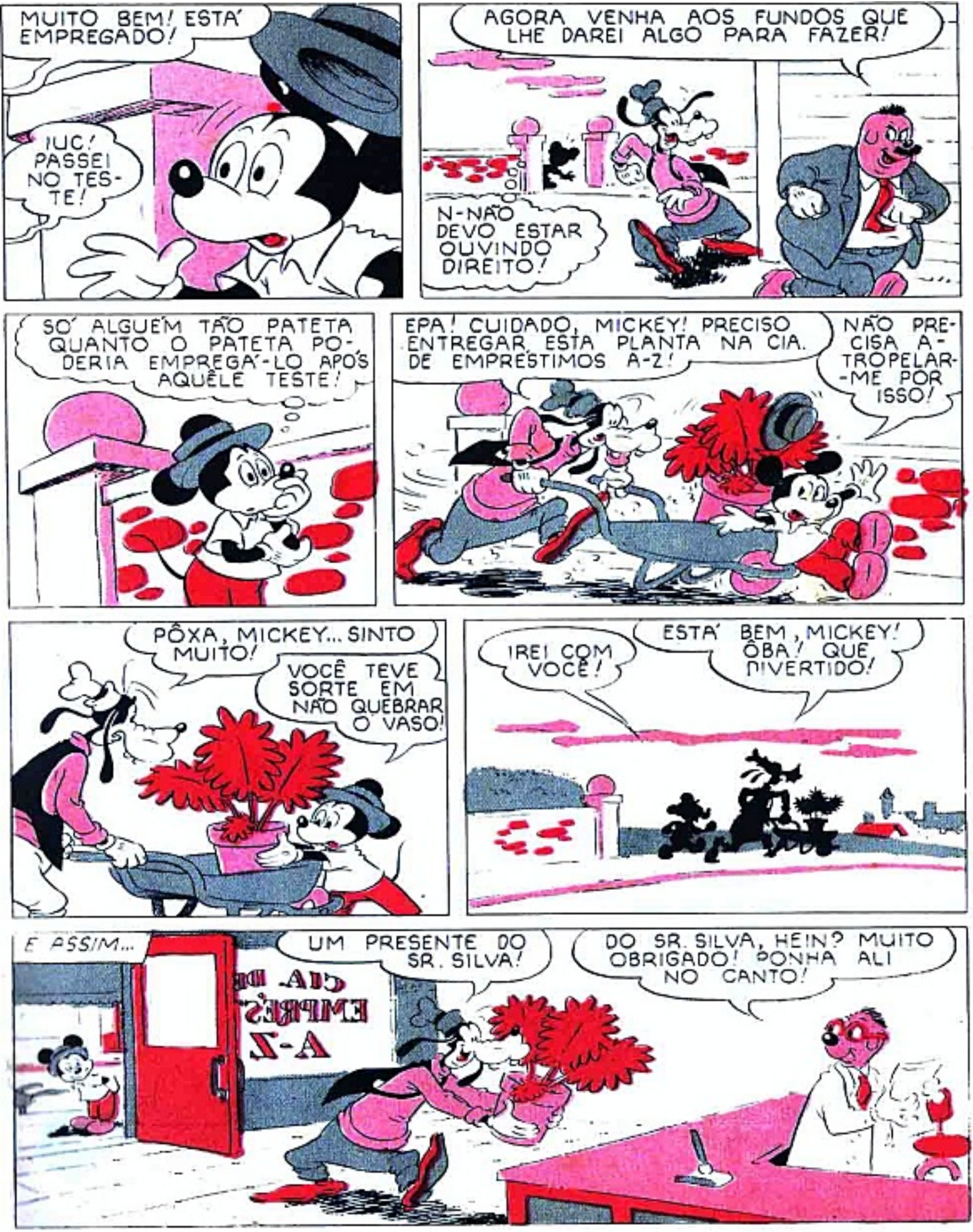
MAS ÊSTE ANÚNCIO PROCURANDO UM EMPREGADO DIZ PARA IR À ESQUINA DA RUA UM COM A RUA PINHEIRO!
PATETA! OLHE OUTRA VEZ AS TABULETAS!

BOLAS! CONHEÇO MUITO BEM JARDINAGEM... DENTE DE LEÃO NÃO MORDE A GENTE E BRINCO DE PRINCESA NÃO. É JÓIA!
É MELHOR SEGUI-LO PARA EVITAR QUE ÊLE SE PERCA OUTRA VEZ!

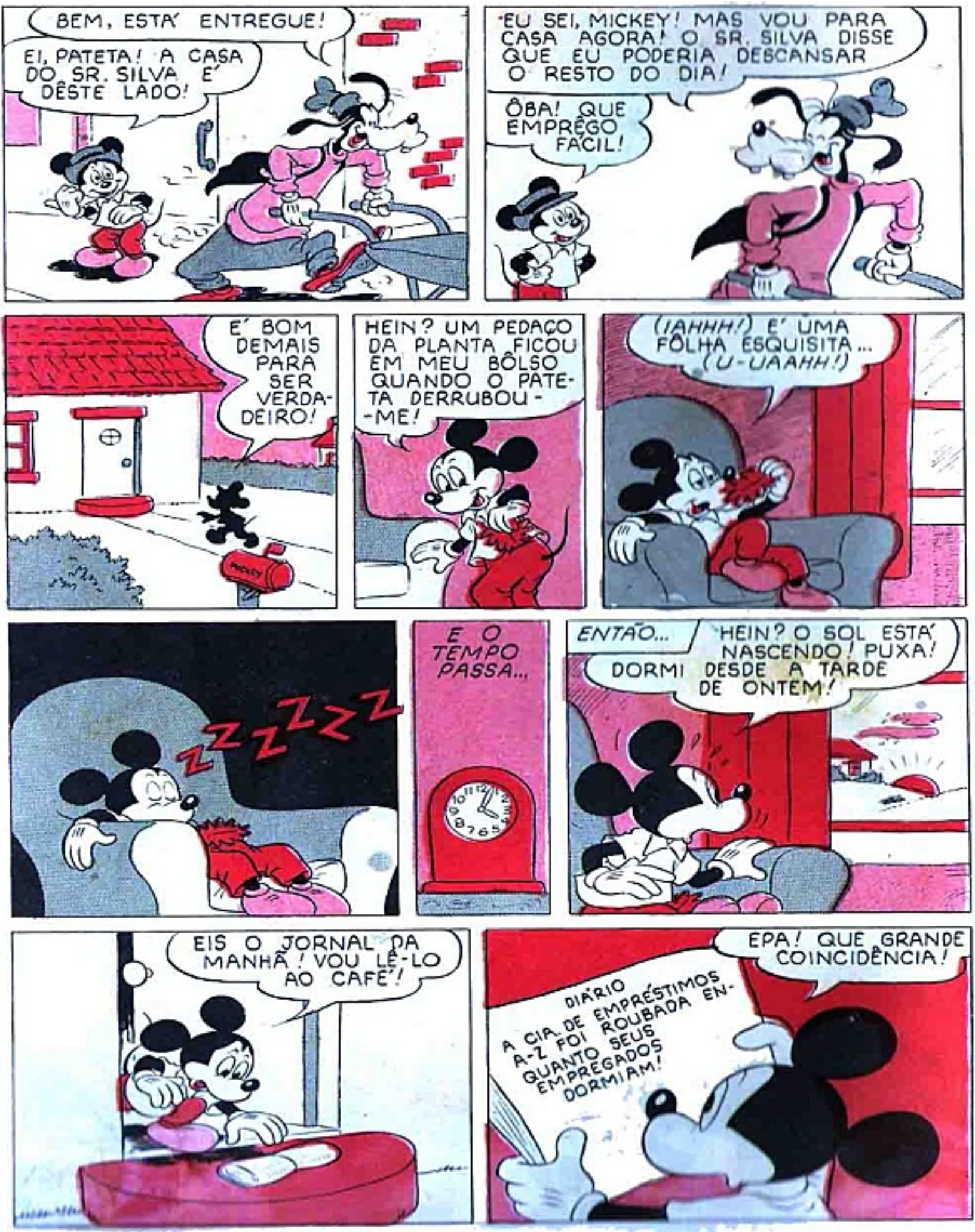
© 1962 Walt Disney Productions

E NA ESQUINA CERTA...
BELAS DAMAS DA NOITE TÊM AQUI, NÃO, AMIGO?
NÃO CONHEÇO ESSA DAMA...NEM DE DIA, NEM DE NOITE!
CHI! O RAPAZ QUE TOCOU A CAMPAINHA SERÁ ACEITO NA HORA!

© 1962 Walt Disney Productions


MUITO BEM! ESTÁ EMPREGADO!
IUC! PASSEI NO TESTE!
AGORA VENHA AOS FUNDOS QUE LHE DAREI ALGO PARA FAZER!
N-NÃO DEVO ESTAR OUVINDO DIREITO!
SÓ ALGUÉM TÃO PATETA QUANTO O PATETA PODERIA EMPREGÁ-LO APÓS AQUÊLE TESTE!
EPA! CUIDADO, MICKEY! PRECISO ENTREGAR ESTA PLANTA NA CIA. DE EMPRÉSTIMOS A-Z!
NÃO PRECISA ATROPELAR-ME POR ISSO!
PÔXA, MICKEY... SINTO MUITO!
VOCÊ TEVE SORTE EM NÃO QUEBRAR O VASO!
IREI COM VOCÊ!
ESTÁ BEM, MICKEY! ÔBA! QUE DIVERTIDO!
E ASSIM...
UM PRESENTE DO SR. SILVA!
DO SR. SILVA, HEIN? MUITO OBRIGADO! PONHA ALI NO CANTO!

© 1962 Walt Disney Productions


BEM, ESTÁ ENTREGUE!
EI, PATETA! A CASA DO SR. SILVA É DÊSTE LADO!
EU SEI, MICKEY! MAS VOU PARA CASA AGORA! O SR. SILVA DISSE QUE EU PODERIA DESCANSAR O RESTO DO DIA!
ÔBA! QUE EMPRÊGO FÁCIL!
É BOM DEMAIS PARA SER VERDADEIRO!
HEIN? UM PEDAÇO DA PLANTA FICOU EM MEU BÔLSO QUANDO O PATETA DERRUBOU-ME!
(IAHHH!) É UMA FÔLHA ESQUISITA... (U-UAAHH!)
ZZZZZZ
E O TEMPO PASSA...
ENTÃO...
HEIN? O SOL ESTÁ NASCENDO! PUXA! DORMI DESDE A TARDE DE ONTEM!
EIS O JORNAL DA MANHÃ! VOU LÊ-LO AO CAFÉ!
DIÁRIO
A CIA. DE EMPRÉSTIMOS A-Z FOI ROUBADA ENQUANTO SEUS EMPREGADOS DORMIAM!
EPA! QUE GRANDE COINCIDÊNCIA!

© 1949 Walt Disney Productions

"SUPÕE-SE QUE FORAM NARCOTIZADOS PELO LADRÃO OS EMPREGADOS FORAM ENCONTRADOS DORMINDO PROFUNDAMENTE POR UM PASSANTE NA TARDE DE ONTEM!"

"O MISTERIOSO LADRÃO TAMBÉM LEVOU UM VASO DE PLANTA DA COMPANHIA!"

EPA! PRECISO MOSTRAR ISTO AO PATETA!

E EU TAMBÉM DORMI NA TARDE DE ONTEM, PATETA!

PÔXA, QUE SORTE VOCÊ TEVE DOS LADRÕES NÃO O ROUBAREM!

ESCUTE, PATETA... DESCONFIO MUITO DO SEU NÔVO PATRÃO, O SR. SILVA! ACHO QUE VOCÊ DEVIA FAZER-LHE ALGUMAS PERGUNTAS!

BEM, MICKEY, SE VOCÊ INSISTE... MAS EU GOSTO DÊLE!

E ASSIM...

PERGUNTE-LHE ***POR QUE*** MANDOU AQUELA PLANTA E ***QUE ESPÉCIE*** DE PLANTA ERA?

TA' BEM!

SR. SILVA, POSSO PERGUNTAR-LHE UMA COISA?

CLARO QUE PODE! ENTRE!

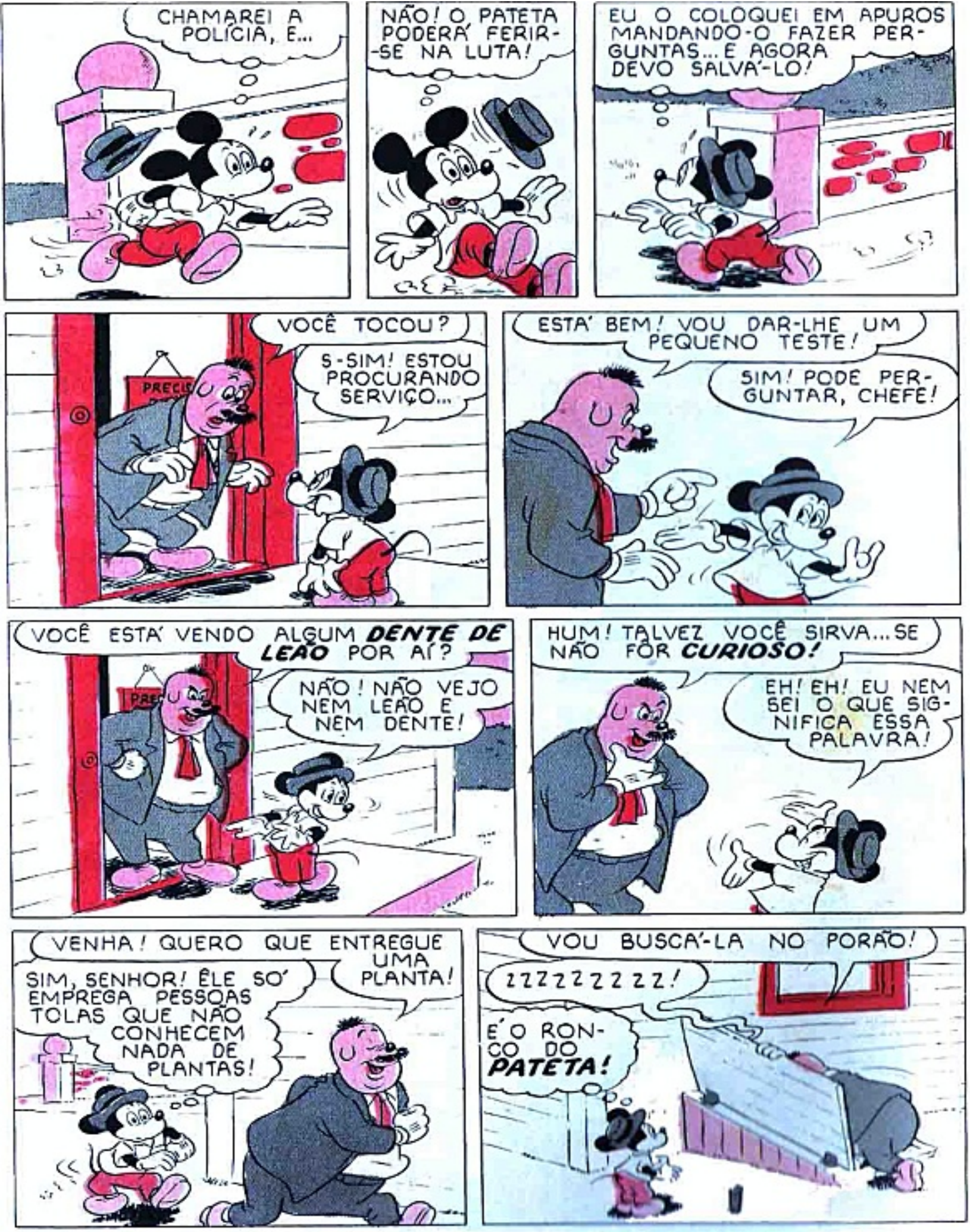
CINCO... DEZ... QUINZE MINUTOS...

AH! A PORTA ESTÁ ABRINDO!

PRECISA-SE DE UM EMPREGADO

NOSSA! O EMPRÊGO ESTÁ VAGO OUTRA VEZ, E NADA DE PATETA!

© 1962 Walt Disney Productions


CHAMAREI A POLÍCIA, E...
NÃO! O PATETA PODERÁ FERIR-SE NA LUTA!
EU O COLOQUEI EM APUROS MANDANDO-O FAZER PERGUNTAS... E AGORA DEVO SALVÁ-LO!
VOCÊ TOCOU?
S-SIM! ESTOU PROCURANDO SERVIÇO...
ESTÁ BEM! VOU DAR-LHE UM PEQUENO TESTE!
SIM! PODE PERGUNTAR, CHEFE!
VOCÊ ESTÁ VENDO ALGUM DENTE DE LEÃO POR AÍ?
NÃO! NÃO VEJO NEM LEÃO E NEM DENTE!
HUM! TALVEZ VOCÊ SIRVA... SE NÃO FÔR CURIOSO!
EH! EH! EU NEM SEI O QUE SIGNIFICA ESSA PALAVRA!
VENHA! QUERO QUE ENTREGUE UMA PLANTA!
SIM, SENHOR! ÊLE SÓ EMPREGA PESSOAS TOLAS QUE NÃO CONHECEM NADA DE PLANTAS!
VOU BUSCÁ-LA NO PORÃO!
ZZZZZZZZZ!
É O RONCO DO PATETA!

© 1962 Walt Disney Productions

TOME! ENTREGUE-A AO BANCO NACIONAL... DIGA QUE É UM PRESENTE DO SR. SILVA!
JÁ ENTENDI! SILVA É UM NOME COMUM... QUALQUER FIRMA GRANDE PENSARÁ QUE É DE UM DOS SEUS CLIENTES!
BLAM!
ATÉ LOGO, SR. SILVA!
ADEUS! E PODE IR PARA CASA DEPOIS!
(IFF! IFF! IFF!) (IAAHHH!)
COMO EU PENSEI... A PLANTA SOLTA UM GÁS SONORÍFERO! NÃO SE NOTA NADA AO AR LIVRE, MAS DENTRO DE CASA DEVE LOGO ENCHER O AR!
BEM, DESTA VEZ O SR. SILVA VAI RECEBER UMA DOSE DO SEU PRÓPRIO REMÉDIO!
E LOGO DEPOIS...
ÊLE DEVE ESTAR ENTREGANDO A PLANTA NO BANCO AGORA! QUANDO EU CHEGAR, TODOS JÁ ESTARÃO DORMINDO!
ENTÃO ENTRAREI DEPRESSA, SEGURANDO A RESPIRAÇÃO, E TRATAREI DE ENCHER OS BOLSO MAIS DEPRESSA AINDA!
PLAM!
CHI! PENSEI QUE ÊLE ADORMECERIA ANTES DE LIGAR O MOTOR!
(IAAHH!)
BAR-RUMM!

© 1962 Walt Disney Productions

E ASSIM...
NOSSO TEÉCNICO DISSE QUE É UMA PLANTA RARA DA SELVA CHAMADA "BELA ADORMECIDA"... MAS SEU AMIGO NÃO ESTÁ LÁ EMBAIXO!
HEIN? NÃO É POSSÍVEL!

© 1963 Walt Disney Productions

REALIZE SEUS SONHOS

TRIUNFE !

ESTUDANDO EM CASA

Seja Você também um vencedor. Faça um curso por correspondência do DOM BOSCO — ESCOLAS REUNIDAS, a única escola do Brasil que ensina pelo exclusivo

MÉTODO "PROFESSOR EM CASA"

O mais RÁPIDO — FÁCIL — PRATICO — EFICIENTE

MADUREZA
GINÁSIO — CLÁSSICO — CIENTÍFICO • Em um ano

DESENHO
Artístico — Publicitário — Arquitetônico — Mecânico

AERONÁUTICA
Preparatório ao Curso de Especialistas da FAB em 5 meses

RÁDIO
O mais rápido dos cursos no gênero.

COMÉRCIO em 1 ano
Secretariado — Correspondente — Taquigrafia etc.

CONTABILIDADE
O mais moderno e completo.

LÍNGUAS
INGLÊS — PORTUGUÊS

CORTE E COSTURA
Todos os segredos da moda em 10 meses.

R. Formosa, 393
Tel. 37-1920

DOM BOSCO ESCOLAS REUNIDAS

Caixa Postal 7.754
S. Paulo — Brasil

SAETA PUB.

Peço prospecto grátis sôbre o

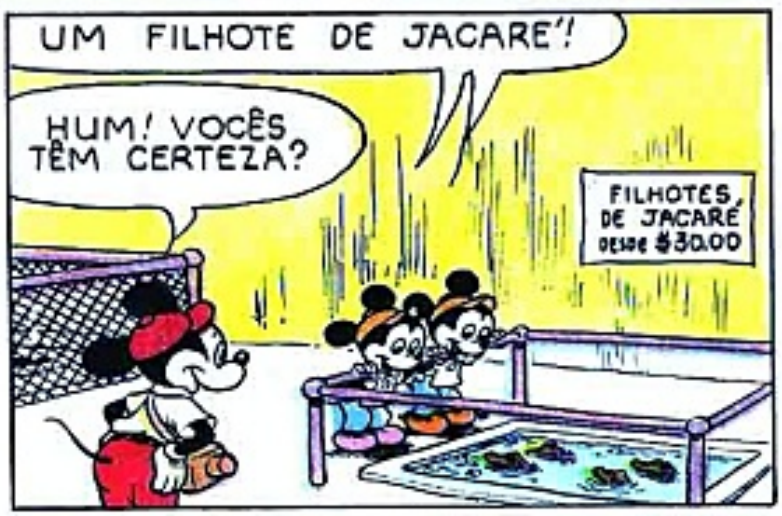
Curso de: _____
Nome: _____
Rua e n.º _____
Cidade: _____ Est. _____

Se quiser ajudar um amigo, envie êste cupão. Curso: _____
Nome: _____
Rua e n.º: _____
Cidade: _____ Est. _____

Mickey em O SEGRÊDO DO PÂNTANO

Por WALT DISNEY

VOCÊS JÁ DECIDIRAM QUE TIPO DE LEMBRANÇA QUEREM LEVAR DA REGIÃO DOS PÂNTANOS?
SIM!
PAULO PELE-VERMELHA
LEMBRANÇAS
FILHOTES DE JACARÉ – TRABALHOS MANUAIS DOS ÍNDIOS SEMINOLES



© 1962 Walt Disney Productions

BARCO A QUÊ?
A VENTO! NÃO SE PODE USAR HÉLICES SUBMARINAS COMUNS AQUI NESTES PÂNTANOS, POR ISSO USAM MOTORES DE AUTOMÓVEIS COM HÉLICES DE AVIÕES!
VEJA OS PÂNTANOS PELO BARCO A VENTO

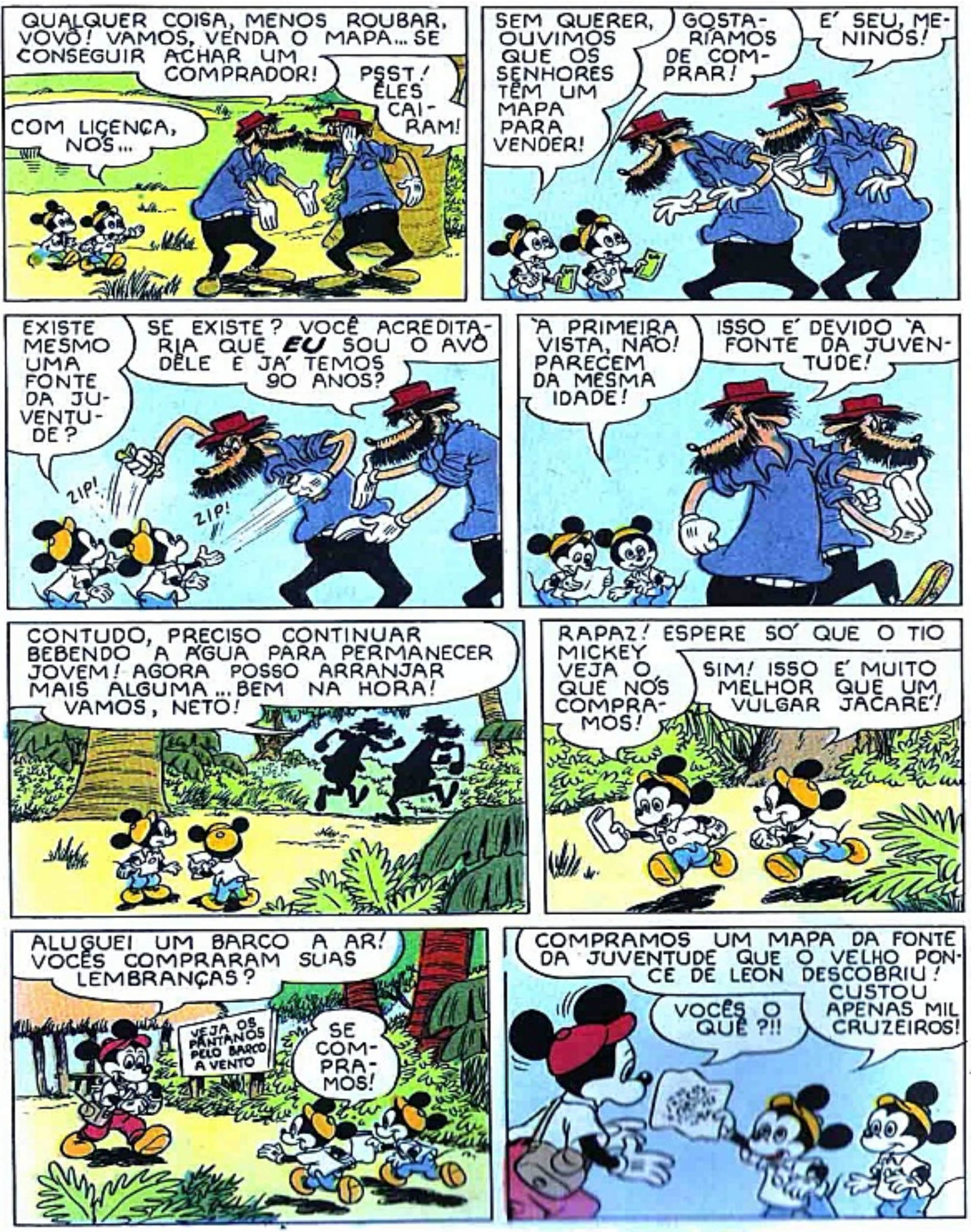
PSST, ESCOVÃO! OUVIU ISSO? PARECE UMA CHANCE SOB MEDIDA PARA ALIVIARMOS AQUÊLES TURISTAS DE ALGUNS CRUZEIRINHOS!
PODE SER! SÓ NOS RESTA UM MAPA! VAMOS AO TRABALHO, ESCOVINHA!

MAS, VOVÔ, COMO VOLTAREMOS À FONTE? NÃO TEMOS DINHEIRO PARA A GASOLINA DO BARCO A VENTO!
ENTÃO PRECISAMOS VENDER NOSSO MAIS PRECIOSO BEM, NETO! LOGO PRECISAREI IR BUSCAR MAIS ÁGUA!

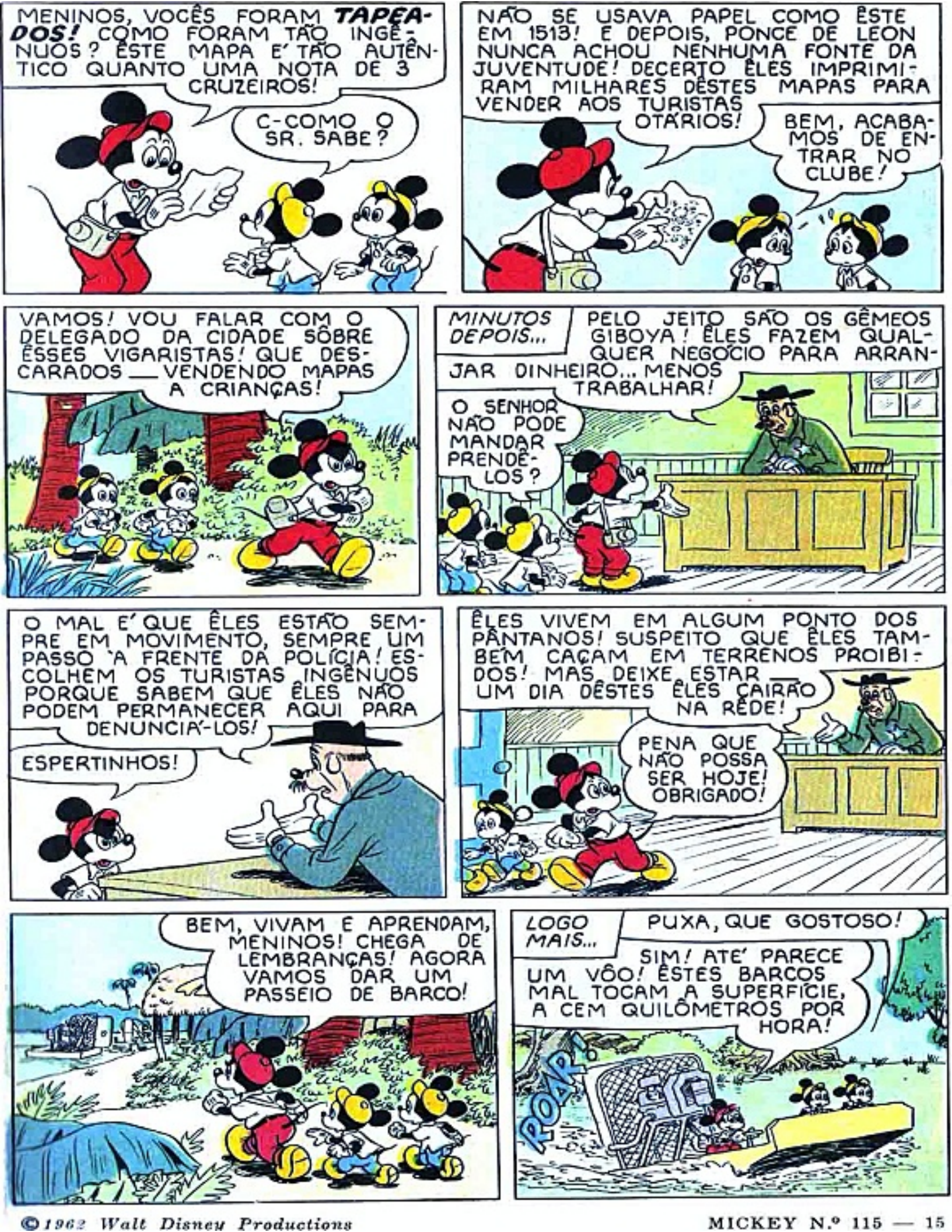
NÃO, VOVÔ! NÃO POSSO PERMITIR QUE VENDA O MAPA DA FONTE DA JUVENTUDE DE PONCE DE LEON! DEVE HAVER OUTRO MEIO DE ARRANJARMOS MIL CRUZEIROS!
JÁ TENTAMOS TUDO, MENOS ROUBAR, NETO! VOCÊ QUER QUE EU ME REBAIXE A ISSO?

PONCE DE LEON! ÊLE FOI O ANTIGO EXPLORADOR ESPANHOL QUE DESCOBRIU A FLORIDA, QUANDO PROCURAVA A FONTE DA JUVENTUDE!
ÊSSE MAPA SERIA UMA BELA LEMBRANÇA!

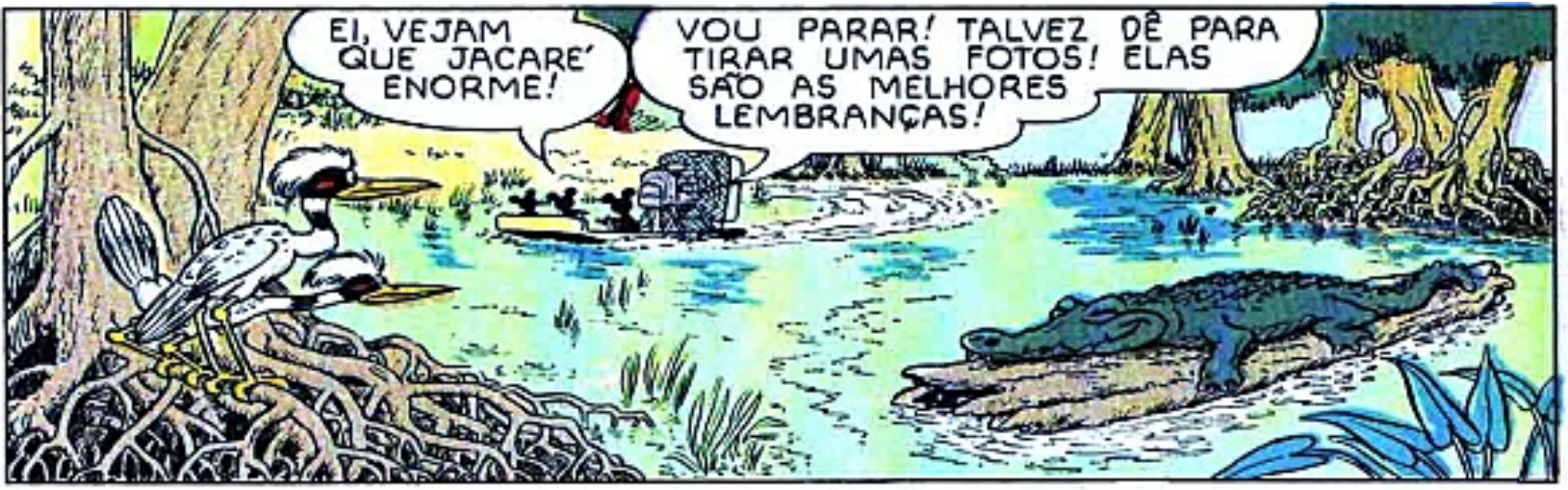
© 1962 Walt Disney Productions


QUALQUER COISA, MENOS ROUBAR, VOVÔ! VAMOS, VENDA O MAPA... SE CONSEGUIR ACHAR UM COMPRADOR!
PSST! ELES CAIRAM!
COM LICENÇA, NÓS...
SEM QUERER, OUVIMOS QUE OS SENHORES TÊM UM MAPA PARA VENDER!
GOSTARÍAMOS DE COMPRAR!
É SEU, MENINOS!
EXISTE MESMO UMA FONTE DA JUVENTUDE?
SE EXISTE? VOCÊ ACREDITARIA QUE EU SOU O AVÔ DÊLE E JÁ TEMOS 90 ANOS?
ZIP!
ZIP!
À PRIMEIRA VISTA, NÃO! PARECEM DA MESMA IDADE!
ISSO É DEVIDO À FONTE DA JUVENTUDE!
CONTUDO, PRECISO CONTINUAR BEBENDO A ÁGUA PARA PERMANECER JOVEM! AGORA POSSO ARRANJAR MAIS ALGUMA... BEM NA HORA! VAMOS, NETO!
RAPAZ! ESPERE SÓ QUE O TIO MICKEY VEJA O QUE NÓS COMPRAMOS!
SIM! ISSO É MUITO MELHOR QUE UM VULGAR JACARÉ!
ALUGUEI UM BARCO A AR! VOCÊS COMPRARAM SUAS LEMBRANÇAS?
VEJA OS PÂNTANOS PELO BARCO A VENTO
SE COMPRAMOS!
COMPRAMOS UM MAPA DA FONTE DA JUVENTUDE QUE O VELHO PONCE DE LEON DESCOBRIU! CUSTOU APENAS MIL CRUZEIROS!
VOCÊS O QUÊ?!!

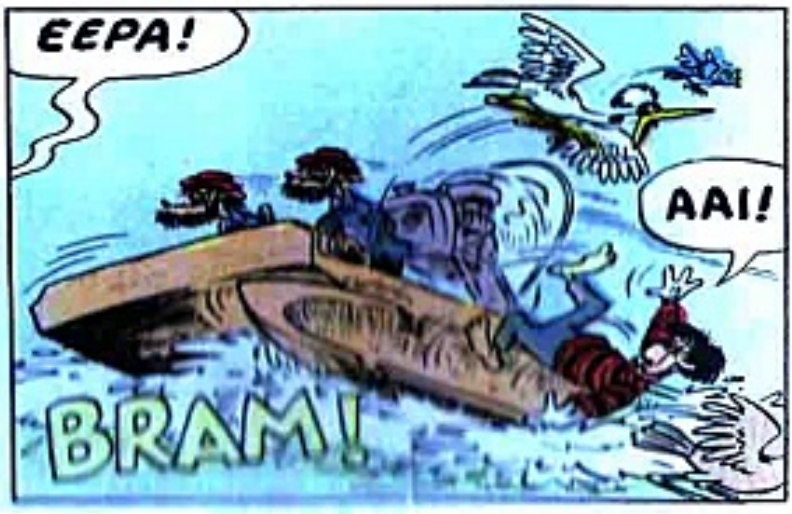
© 1960 Walt Disney Productions


MENINOS, VOCÊS FORAM TAPEADOS! COMO FORAM TÃO INGÊNUOS? ÊSTE MAPA É TÃO AUTÊNTICO QUANTO UMA NOTA DE 3 CRUZEIROS!
C-COMO O SR. SABE?
NÃO SE USAVA PAPEL COMO ÊSTE EM 1513! E DEPOIS, PONCE DE LEON NUNCA ACHOU NENHUMA FONTE DA JUVENTUDE! DECERTO ÊLES IMPRIMIRAM MILHARES DÊSTES MAPAS PARA VENDER AOS TURISTAS OTÁRIOS!
BEM, ACABAMOS DE ENTRAR NO CLUBE!
VAMOS! VOU FALAR COM O DELEGADO DA CIDADE SÔBRE ÊSSES VIGARISTAS! QUE DESCARADOS — VENDENDO MAPAS A CRIANÇAS!
MINUTOS DEPOIS...
PELO JEITO SÃO OS GÊMEOS GIBOYA! ÊLES FAZEM QUALQUER NEGÓCIO PARA ARRANJAR DINHEIRO... MENOS TRABALHAR!
O SENHOR NÃO PODE MANDAR PRENDÊ-LOS?
O MAL É QUE ÊLES ESTÃO SEMPRE EM MOVIMENTO, SEMPRE UM PASSO À FRENTE DA POLÍCIA! ESCOLHEM OS TURISTAS INGÊNUOS PORQUE SABEM QUE ÊLES NÃO PODEM PERMANECER AQUI PARA DENUNCIÁ-LOS!
ESPERTINHOS!
ÊLES VIVEM EM ALGUM PONTO DOS PÂNTANOS! SUSPEITO QUE ÊLES TAMBÉM CAÇAM EM TERRENOS PROIBIDOS! MAS DEIXE ESTAR — UM DIA DÊSTES ÊLES CAIRÃO NA REDE!
PENA QUE NÃO POSSA SER HOJE! OBRIGADO!
BEM, VIVAM E APRENDAM, MENINOS! CHEGA DE LEMBRANÇAS! AGORA VAMOS DAR UM PASSEIO DE BARCO!
LOGO MAIS...
PUXA, QUE GOSTOSO!
SIM! ATÉ PARECE UM VÔO! ÊSTES BARCOS MAL TOCAM A SUPERFÍCIE, A CEM QUILÔMETROS POR HORA!
ROAR!

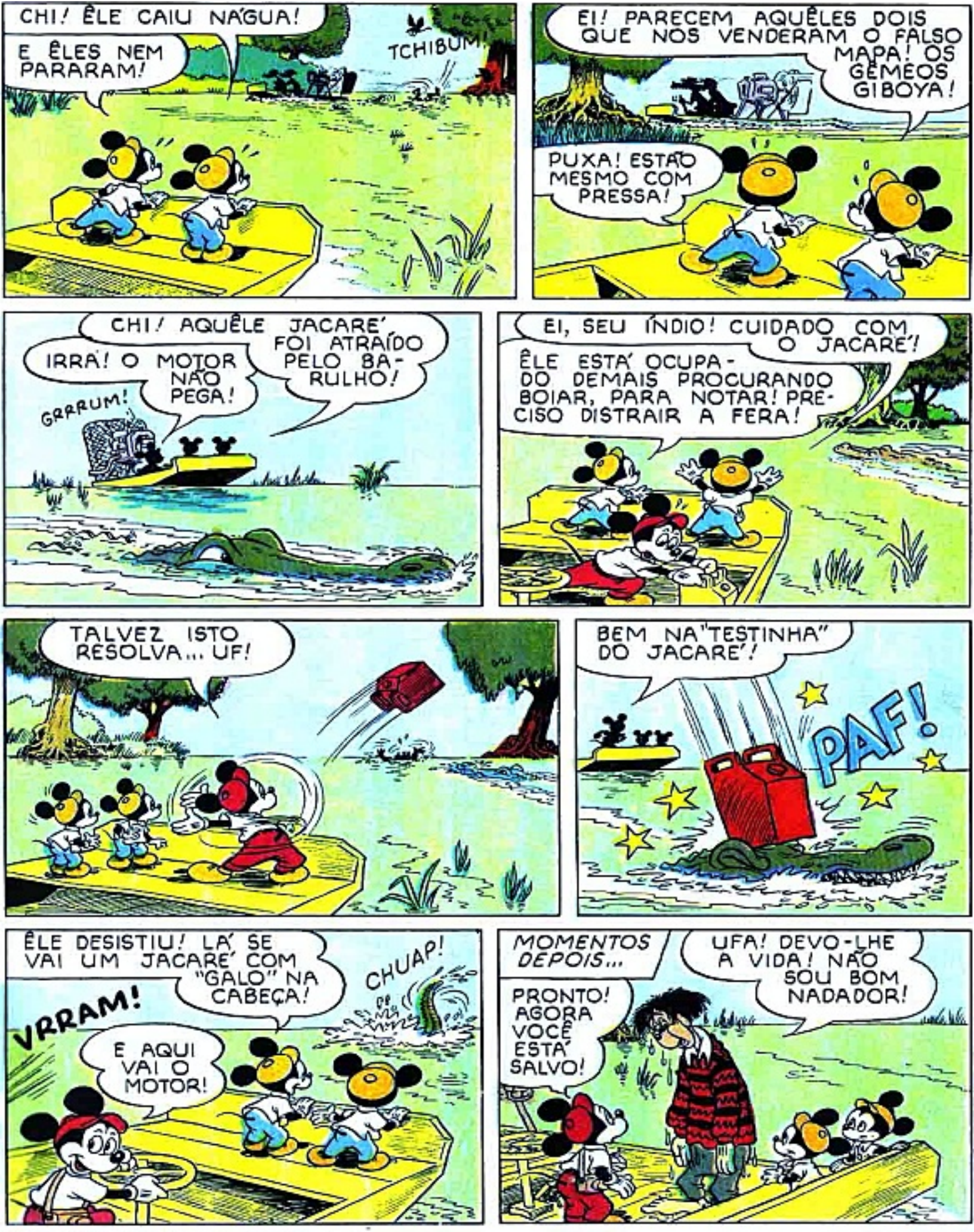
© 1962 Walt Disney Productions



ÊLE NAVEGA NUMA CANOA ESCAVADA, COMO SEUS ANCESTRAIS TÊM FEITO HÁ CENTENAS DE ANOS!
TALVEZ DÊ PARA TIRAR UMA FOTO DÊLE!
ESQUAC!



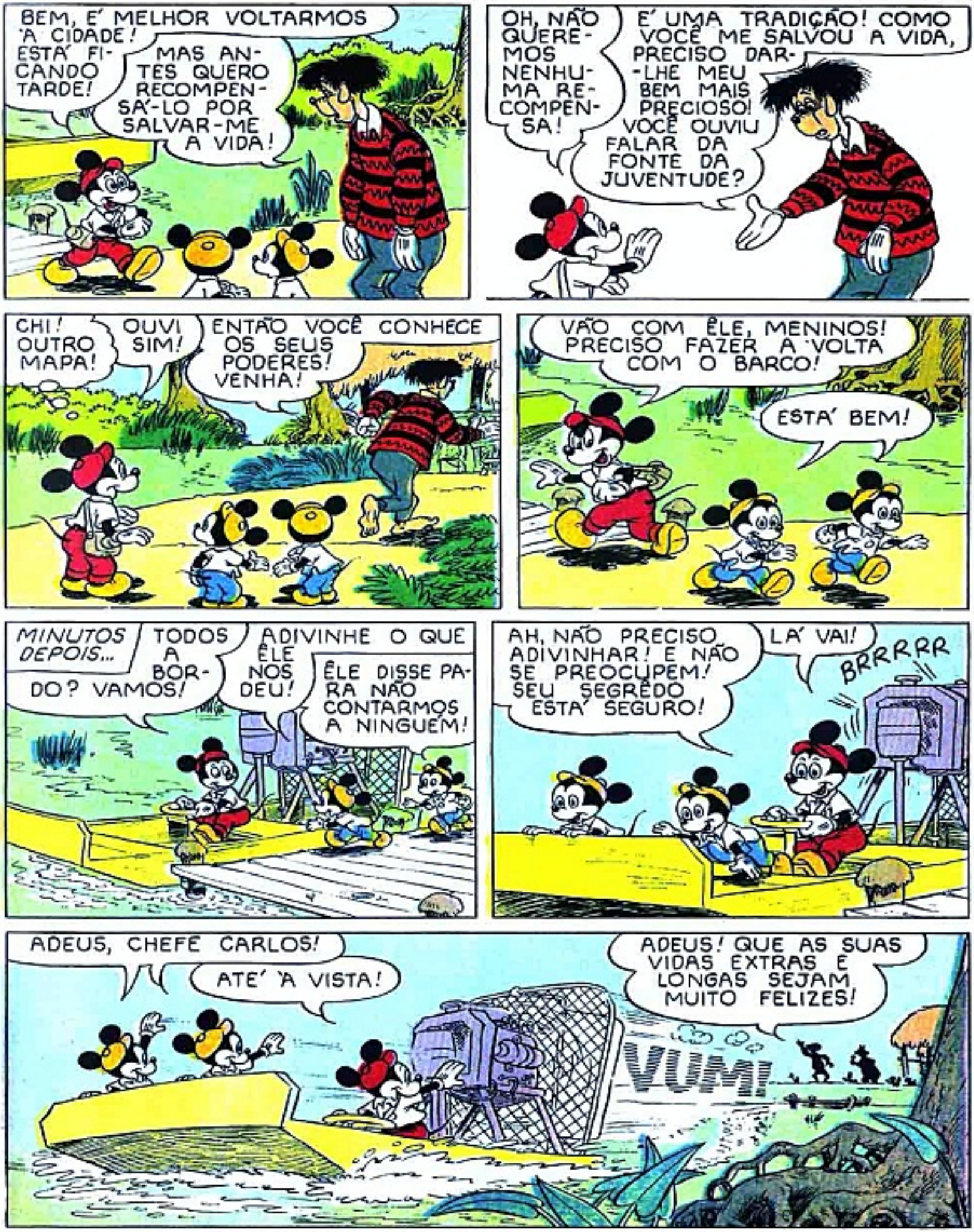
© 1965 Walt Disney Productions


CHI! ÊLE CAIU NÁGUA!
E ÊLES NEM PARARAM!
TCHIBUM!
EI! PARECEM AQUÊLES DOIS QUE NOS VENDERAM O FALSO MAPA! OS GÊMEOS GIBOYA!
PUXA! ESTÃO MESMO COM PRESSA!
CHI! AQUÊLE JACARÉ FOI ATRAÍDO PELO BARULHO!
IRRA! O MOTOR NÃO PEGA!
GRRRUM!
EI, SEU ÍNDIO! CUIDADO COM O JACARÉ!
ÊLE ESTÁ OCUPADO DEMAIS PROCURANDO BOIAR, PARA NOTAR! PRECISO DISTRAIR A FERA!
TALVEZ ISTO RESOLVA... UF!
BEM NA "TESTINHA" DO JACARÉ!
PAF!
ÊLE DESISTIU! LÁ SE VAI UM JACARÉ COM "GALO" NA CABEÇA!
CHUAP!
VRRAM!
E AQUI VAI O MOTOR!
MOMENTOS DEPOIS...
UFA! DEVO-LHE A VIDA! NÃO SOU BOM NADADOR!
PRONTO! AGORA VOCÊ ESTÁ SALVO!

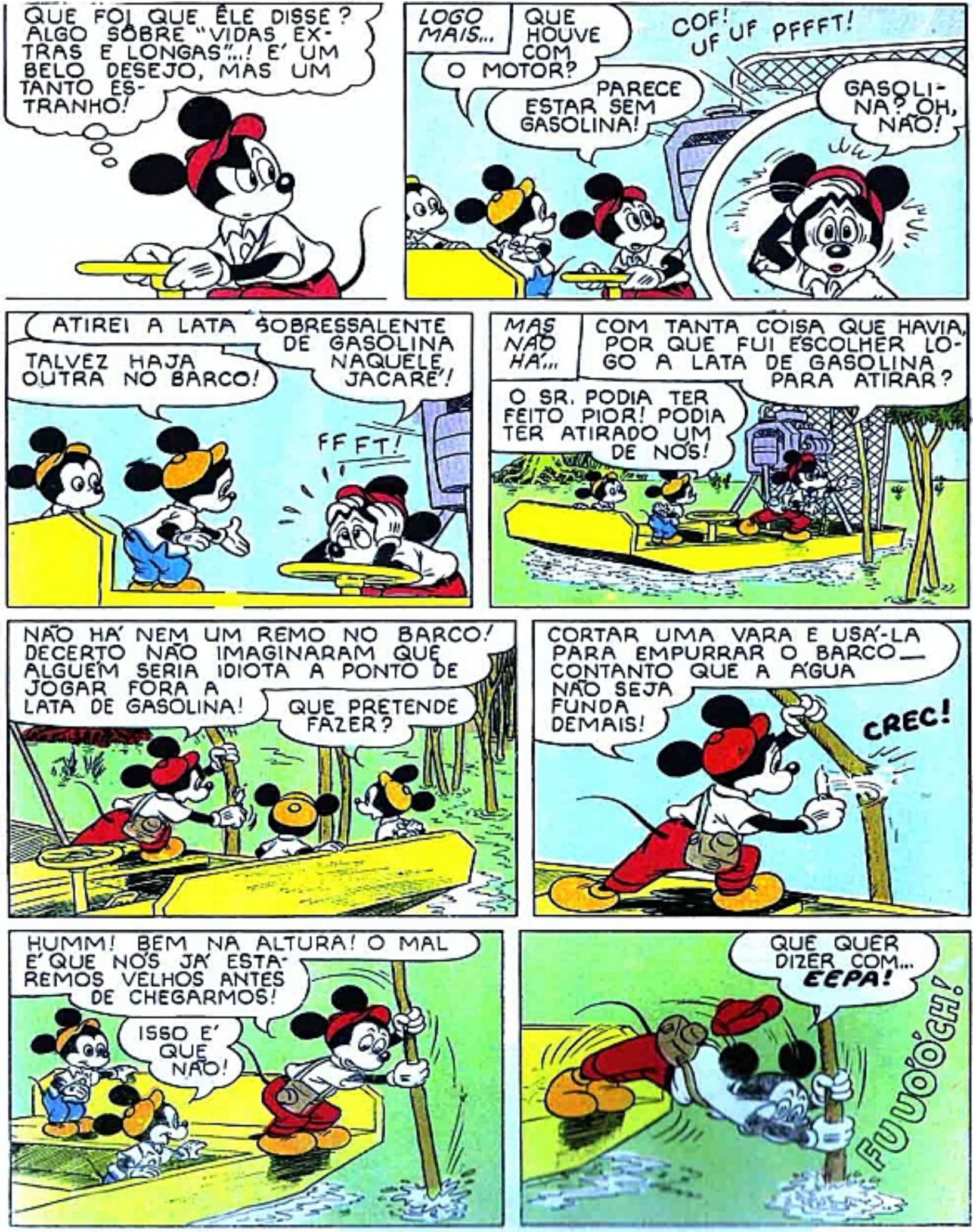
© 1962 Walt Disney Productions

POR QUE NÃO OUVIU O OUTRO BARCO?
MINHAS AMIGAS AVES FALAM DEMAIS!
SUAS AMIGAS AVES?
ESQUÓC!
SIM! ELAS ME FAZEM COMPANHIA EM MEU LAR SOLITÁRIO!
CÓÓ!
CRREC!
GUINCH!
ENTENDO O QUE VOCÊ QUER DIZER!
ONDE VOCÊ VIVE?
VIVO LÁ EM BAIXO, NO PÂNTANO!
BEM, PODEMOS LEVÁ-LO À SUA CASA, JÁ QUE A SUA CANOA ESTÁ DANIFICADA! É SÓ MOSTRAR-NOS O CAMINHO!
VENHO À CIDADE UMA VEZ POR MÊS PARA BUSCAR PROVISÕES!
POUCO DEPOIS...
SOU O CHEFE CHOLIKALUCHIKOCHULI! CARLOS, PARA OS AMIGOS! EIS MEU LAR! MUITAS GERAÇÕES DE MINHA FAMÍLIA TÊM VIVIDO AQUI!
EI! VEJAM QUANTOS ANIMAIS!
É-ÊSSE URSO É MANSO?
OH, SIM! SÃO TODOS MEUS AMIGOS!
A-ATÉ O GATO SELVAGEM!
SIM! DOMESTIQUEI-OS DURANTE ANOS! TOME! TROUXE-LHE PIRULITOS!

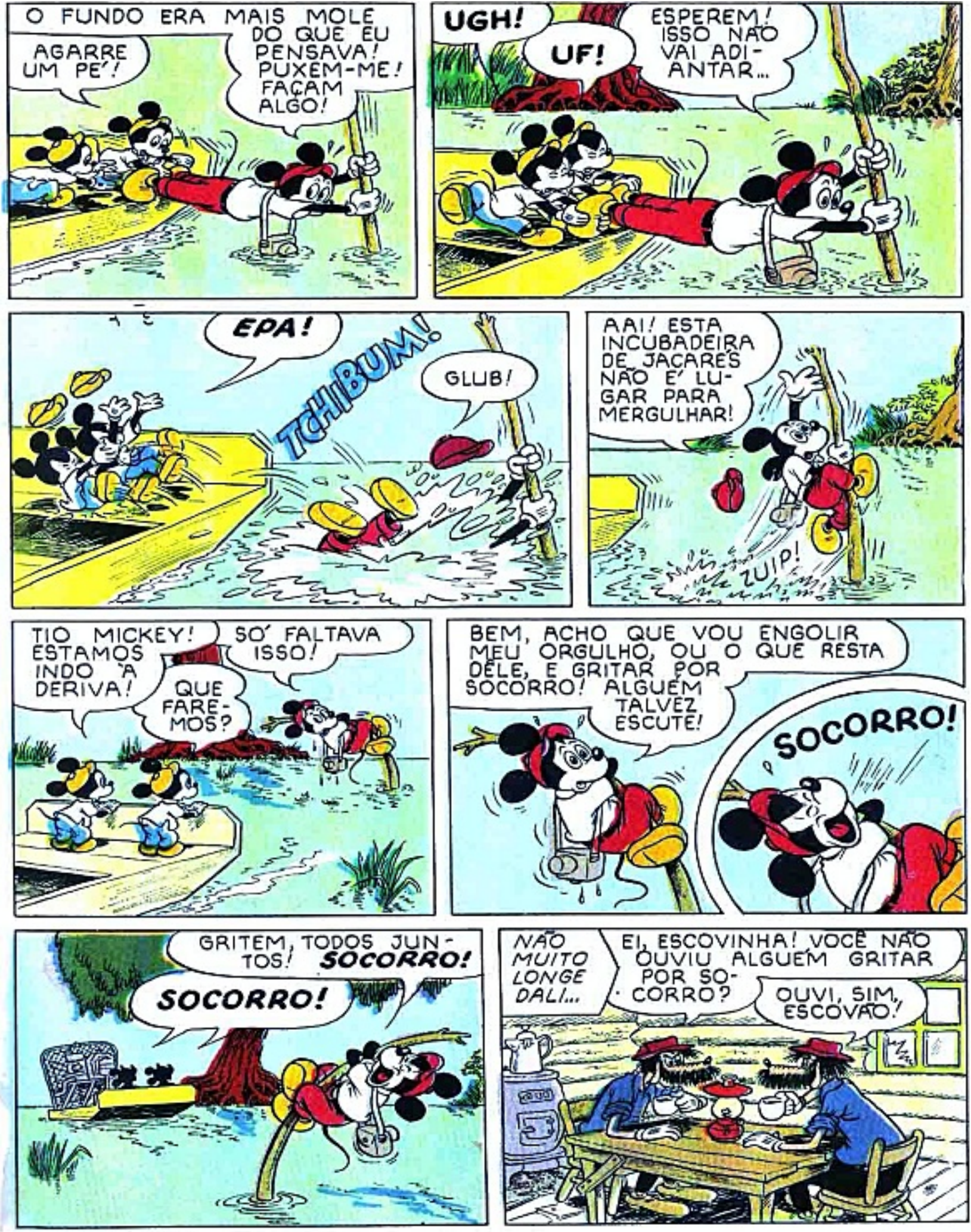
© 1962 Walt Disney Productions


BEM, E' MELHOR VOLTARMOS À CIDADE! ESTÁ FICANDO TARDE!
MAS ANTES QUERO RECOMPENSÁ-LO POR SALVAR-ME A VIDA!
OH, NÃO QUEREMOS NENHUMA RECOMPENSA!
É UMA TRADIÇÃO! COMO VOCÊ ME SALVOU A VIDA, PRECISO DAR-LHE MEU BEM MAIS PRECIOSO! VOCÊ OUVIU FALAR DA FONTE DA JUVENTUDE?
CHI! OUTRO MAPA!
OUVI SIM!
ENTÃO VOCÊ CONHECE OS SEUS PODERES! VENHA!
VÃO COM ÊLE, MENINOS! PRECISO FAZER A VOLTA COM O BARCO!
ESTÁ BEM!
MINUTOS DEPOIS...
TODOS A BORDO? VAMOS!
ADIVINHE O QUE ÊLE NOS DEU!
ÊLE DISSE PARA NÃO CONTARMOS A NINGUÉM!
AH, NÃO PRECISO ADIVINHAR! E NÃO SE PREOCUPEM! SEU SEGRÊDO ESTÁ SEGURO!
LÁ VAI!
BRRRRR
ADEUS, CHEFE CARLOS!
ATÉ' À VISTA!
ADEUS! QUE AS SUAS VIDAS EXTRAS E LONGAS SEJAM MUITO FELIZES!
VUM!

© 1962 Walt Disney Productions


QUE FOI QUE ÊLE DISSE? ALGO SÔBRE "VIDAS EXTRAS E LONGAS"...! E' UM BELO DESEJO, MAS UM TANTO ESTRANHO!
LOGO MAIS...
QUE HOUVE COM O MOTOR?
COF! UF UF PFFFT!
PARECE ESTAR SEM GASOLINA!
GASOLINA? OH, NÃO!
ATIREI A LATA SOBRESSALENTE DE GASOLINA NAQUELE JACARÉ!
TALVEZ HAJA OUTRA NO BARCO!
FF FT!
MAS NÃO HÁ...
COM TANTA COISA QUE HAVIA, POR QUE FUI ESCOLHER LOGO A LATA DE GASOLINA PARA ATIRAR?
O SR. PODIA TER FEITO PIOR! PODIA TER ATIRADO UM DE NÓS!
NÃO HÁ NEM UM REMO NO BARCO! DECERTO NÃO IMAGINARAM QUE ALGUÉM SERIA IDIOTA A PONTO DE JOGAR FORA A LATA DE GASOLINA!
QUE PRETENDE FAZER?
CORTAR UMA VARA E USÁ-LA PARA EMPURRAR O BARCO— CONTANTO QUE A ÁGUA NÃO SEJA FUNDA DEMAIS!
CREC!
HUMM! BEM NA ALTURA! O MAL É QUE NÓS JÁ ESTAREMOS VELHOS ANTES DE CHEGARMOS!
ISSO É QUE NÃO!
QUE QUER DIZER COM... EEPA!
FUUÓÓCH!

© 1942 Walt Disney Productions


O FUNDO ERA MAIS MOLE DO QUE EU PENSAVA! PUXEM-ME! FAÇAM ALGO!
AGARRE UM PE'!
UGH!
UF!
ESPEREM! ISSO NÃO VAI ADIANTAR...
EPA!
TCHIBUM!
GLUB!
AAI! ESTA INCUBADEIRA DE JACARÉS NÃO É LUGAR PARA MERGULHAR!
ZUIP!
TIO MICKEY! ESTAMOS INDO À DERIVA!
SÓ FALTAVA ISSO!
QUE FAREMOS?
BEM, ACHO QUE VOU ENGOLIR MEU ORGULHO, OU O QUE RESTA DELE, E GRITAR POR SOCORRO! ALGUÉM TALVEZ ESCUTE!
SOCORRO!
GRITEM, TODOS JUNTOS! SOCORRO!
SOCORRO!
NÃO MUITO LONGE DALI...
EI, ESCOVINHA! VOCÊ NÃO OUVIU ALGUÉM GRITAR POR SOCORRO?
OUVI, SIM, ESCOVÃO!

© 1962 Walt Disney Productions

ACHO QUE DEVEMOS AJUDAR ÊSSES COITADOS! DECERTO ESTÃO PERDIDOS!
OH, CLARO! É' O NOSSO DEVER!
E O MAIS LUCRATIVO! LEMBRA-SE DO ÚLTIMO GRUPO QUE SALVAMOS?
SIM! FICARAM TÃO GRATOS QUE NOS DERAM TODO O DINHEIRO, RELÓGIOS E CÂMARAS QUE TINHAM!
RATO DO PÂNTANO
MINUTOS DEPOIS...
OUVI UM MOTOR! ALGUÉM NOS OUVIU!
LÁ VÊM ÊLES!
CHII! S-SÃO OS SUJEITOS QUE NOS VENDERAM O MAPA!
OH, NÃO! PREFIRO OS JACARÉS!
VOCÊS ESTÃO EM APUROS?
SIM! ACABOU NOSSA GASOLINA!
RATO DO PÂNTANO
TSC, TSC! É' PENA! PODEMOS VENDER-LHE UM POUCO, COM PRAZER!
VAI-LHE CUSTAR UM POUQUINHO MAIS CARO, LÓGICO, UMA VEZ QUE ESTAMOS TÃO LONGE DA CIDADE!
RATO DO PÂNT
IRRA! NÃO ESTOU EM POSIÇÃO DE DISCUTIR... OU DE FAZER QUALQUER COISA!
QUANTO?
OH, TALVEZ UNS CINCO MIL CRUZEIROS O LITRO!
PAGOS ADIANTADOS!
QUÊ?

© 1962 Walt Disney Productions

ISSO É UM ASSALTO! VOCÊS TÊM CORAGEM DEPOIS DE VENDEREM AOS MENINOS UM MAPA FALSO DE UMA FALSA FONTE DA JUVENTUDE!

UM MAPA FALSO? VOCÊ SABE DO QUE ÊLE ESTÁ FALANDO, **VOVÔ?**

EU NÃO, **NETO!**

RATO DO PÂNTANO

EXISTE UMA FONTE DA JUVENTUDE, TIO MICKEY! O CHEFE CARLOS DISSE...

CHIU, FRANCISQUINHO! LEMBRE-SE DO QUE ÊLE DISSE!

HUMM! AQUI HÁ DENTE DE COELHO, ESCOVINHA!

TALVEZ! JÁ OUVI MUITAS COISAS ESTRANHAS SÔBRE O CHEFE CARLOS! VAMOS VERIFICAR MELHOR ESTA HISTÓRIA!

VAMOS REBOCÁ-LOS ATÉ NOSSO ACAMPAMENTO, ANTES QUE APAREÇA ALGUÉM PARA AJUDÁ-LOS!

SIM! NÃO PODEMOS DEIXAR ÊSSES PEIXES FORA DO ANZOL!

ORA, NÓS VENDEMOS AQUÊLE MAPA DE BOA FÉ! SÓ PARA MOSTRAR QUE SOMOS AMIGOS, VAMOS AJUDÁ-LOS A SAIR DAÍ, TAMBÉM!

TEREMOS QUE REBOCÁ-LO ATÉ NOSSO ACAMPAMENTO PARA PEGAR GASOLINA! SEGUREM ESTA CORDA, MENINOS!

LOGO MAIS...

ACHO QUE TRÊS LITROS BASTAM PARA VOLTAR! SÃO TRINTA MIL CRUZEIROS, PORQUE ESTA É TÔDA A GASOLINA EXTRA QUE NÓS TEMOS!

TRINTA MIL CRUZEIROS!!

© 1962 Walt Disney Productions

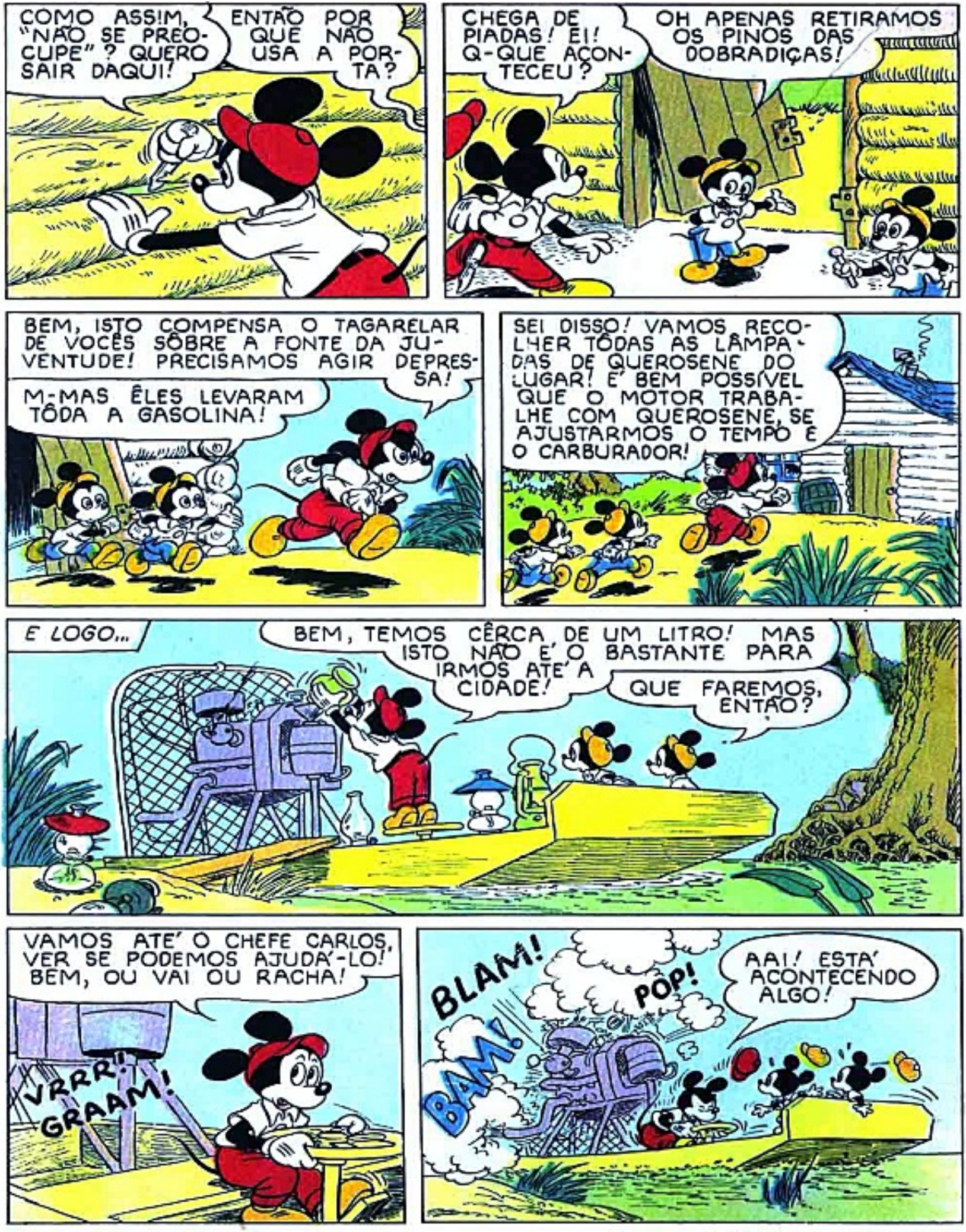
SEUS LARÁPIOS DO PÂNTANO! VOCÊS DISSERAM CINCO MIL CRUZEIROS O LITRO! NÃO TENHO TODO ÊSSE DINHEIRO!
OH, PODEMOS FAZER UM NEGÓCIO, SE VOCÊ NOS DISSER O QUE SABE SÔBRE O CHEFE CARLOS!
COMO ASSIM? NÓS APENAS O RETIRAMOS DO PÂNTANO DEPOIS QUE VOCÊ O AFUNDOU COM O SEU BARCO!
VOCÊ SABIA? ISSO SIGNIFICA QUE ÊLE LHE DEVE TER DADO ALGO DE VALOR COMO RECOMPENSA!
ÊLE NÃO ME DEU COISA NENHUMA!
OH, SIM? REVISTE-O, ESCOVÃO!
ÊSSES TROCADOS VIERAM A CALHAR!
EI! PARE COM ISSO!
VOCÊS SERÃO OS PRÓXIMOS!
ESPERE! NÃO NOS SACUDA! TUDO QUE TEMOS É ESTA GARRAFINHA DE ÁGUA POTÁVEL PARA QUALQUER EMERGÊNCIA!
ÁGUA POTÁVEL, HEIN? ÁGUA POTÁVEL SE CARREGA NUM CANTIL, E NÃO EM GARRAFA DENTRO DO BOLSO!
SIM, SR.!
NÃO, SR.!
VOU FAZER UMA PEQUENA EXPERIÊNCIA! QUE TAL UM GOLE DE ÁGUA, MENINOS?
N-NÃO... OBRIGADO!
N-NÃO TEMOS SÊDE!
?
TALVEZ ESTA GALINHA TENHA! VENHA! TSIU, TSIU!
CORÓ! CORÓ!

© 1962 Walt Disney Productions

ENTÃO EXISTE UMA FONTE DA JUVENTUDE!
RAPAZ! PRECISAMOS DESCOBRIR ONDE ELA ESTÁ! FICAREMOS RICOS!
ORA, O CHEFE CARLOS DISSE QUE ISSO ERA TUDO O QUE RESTAVA!

POR SORTE AINDA TENHO MEU CANIVETE DE ESCOTEIRO! ÊLE NÃO CAIU QUANDO ÊLES ME SACUDIRAM! VEJO UM ESPAÇO ENTRE OS TRONCOS, QUE TALVEZ EU POSSA ALARGAR!
ORA, NÃO SE PREOCUPE, TIO MICKEY!

© 1962 Walt Disney Productions

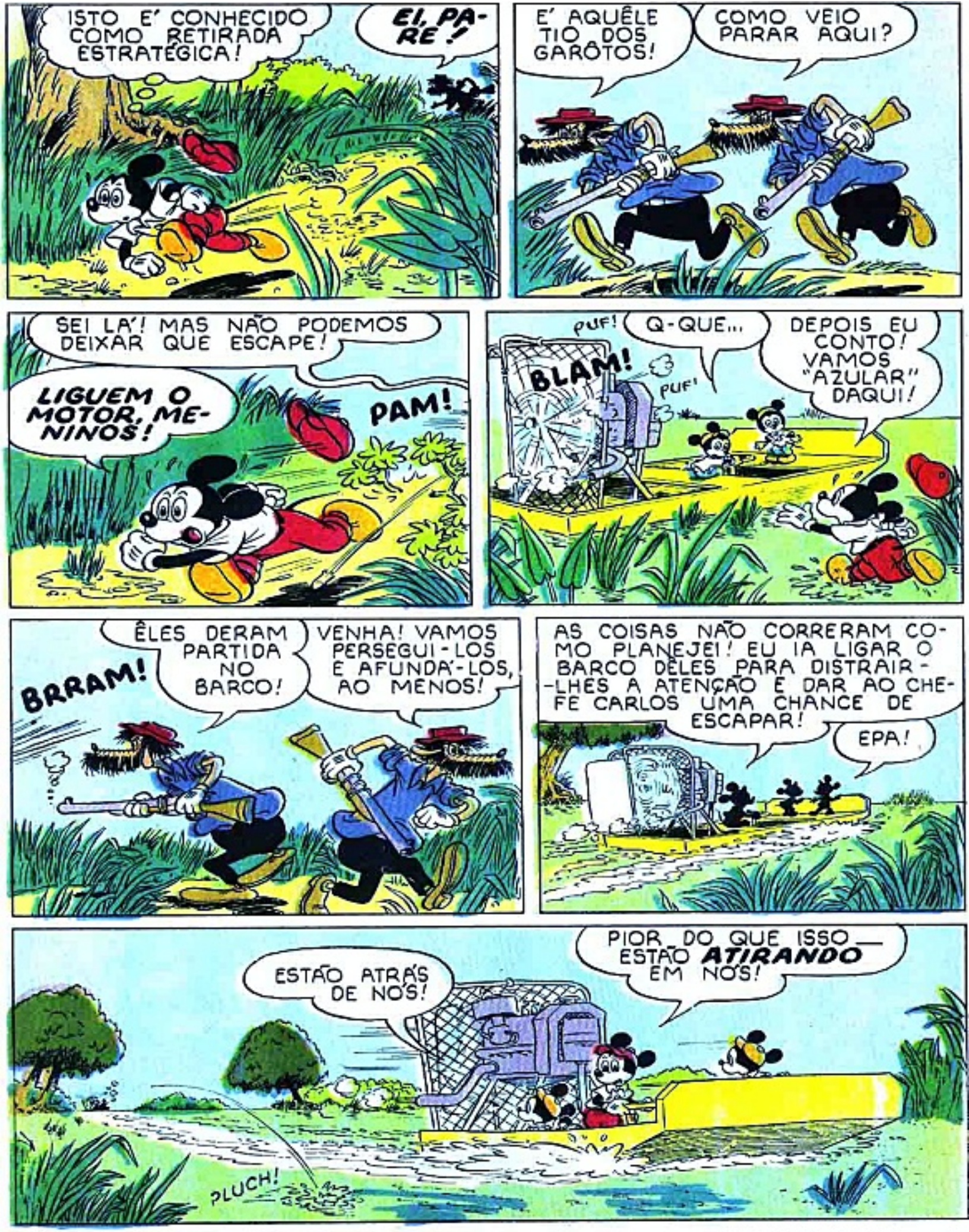

COMO ASSIM, "NÃO SE PREOCUPE"? QUERO SAIR DAQUI!
ENTÃO POR QUE NÃO USA A PORTA?
CHEGA DE PIADAS! EI! Q-QUE ACONTECEU?
OH APENAS RETIRAMOS OS PINOS DAS DOBRADIÇAS!
BEM, ISTO COMPENSA O TAGARELAR DE VOCÊS SÔBRE A FONTE DA JUVENTUDE! PRECISAMOS AGIR DEPRESSA!
M-MAS ÊLES LEVARAM TÔDA A GASOLINA!
SEI DISSO! VAMOS RECOLHER TÔDAS AS LÂMPADAS DE QUEROSENE DO LUGAR! É BEM POSSÍVEL QUE O MOTOR TRABALHE COM QUEROSENE, SE AJUSTARMOS O TEMPO E O CARBURADOR!
E LOGO...
BEM, TEMOS CÊRCA DE UM LITRO! MAS ISTO NÃO É O BASTANTE PARA IRMOS ATÉ A CIDADE!
QUE FAREMOS, ENTÃO?
VAMOS ATÉ O CHEFE CARLOS, VER SE PODEMOS AJUDÁ-LO! BEM, OU VAI OU RACHA!
VRRR!
GRAAM!
BLAM!
POP!
BAM!
AAI! ESTÁ ACONTECENDO ALGO!

© 1962 Walt Disney Productions

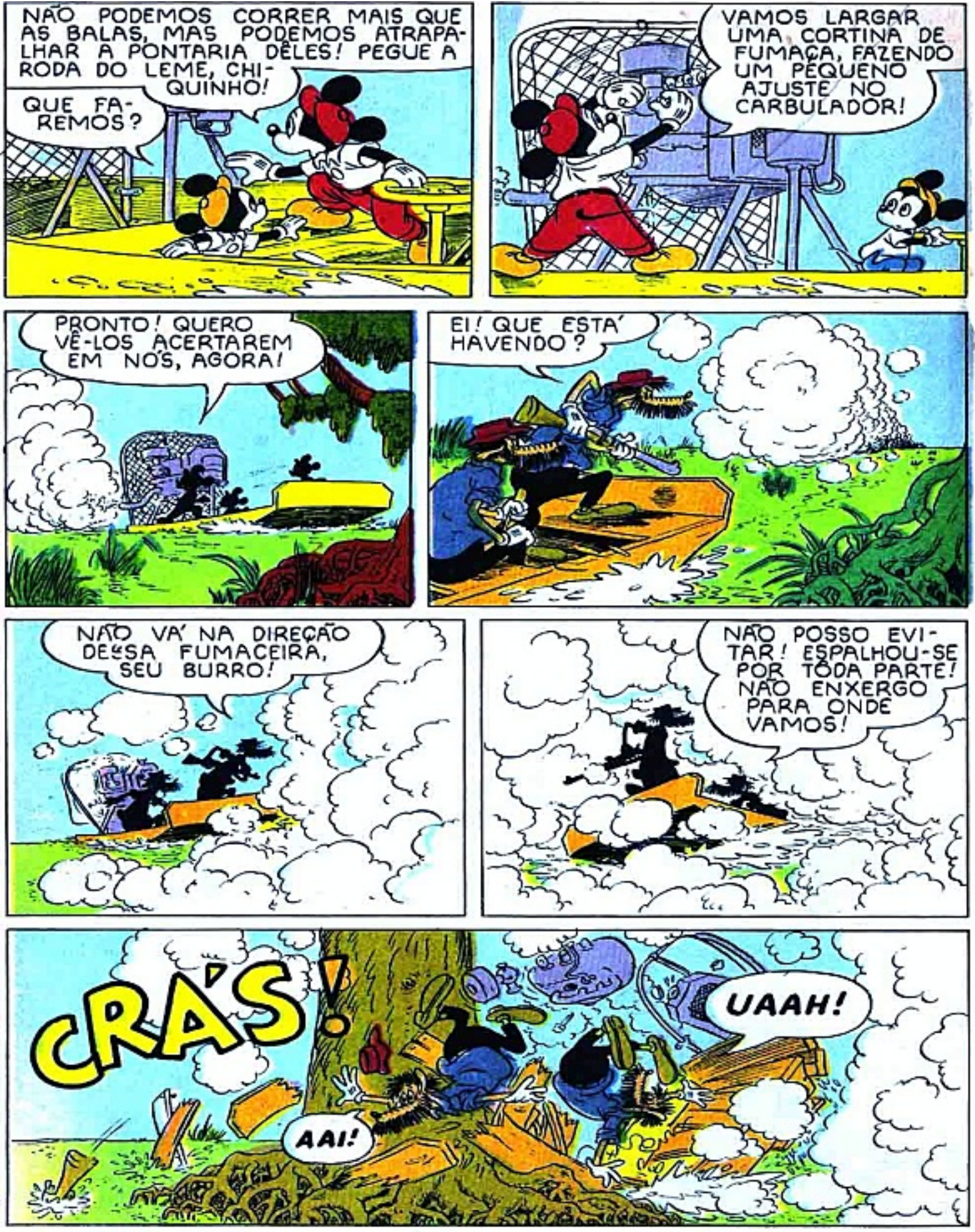
©1962 Walt Disney Productions

ALGUNS PANTANOSOS MINUTOS DEPOIS...
UFA! TERRA SÊCA POR FIM... OU UMA RAZOÁVEL IMITAÇÃO DA MESMA! EPA! ÊLES ESTÃO NA CABANA DO CHEFE!
NÃO SE FAÇA DE BOBO!
VAMOS DAR-LHE MAIS UMA CHANCE DE NOS DIZER ONDE FICA AQUELA FONTE!
EU DISSE A VERDADE! A FONTE SECOU!
DEI A ÁGUA RESTANTE ÀS PESSOAS QUE ME SALVARAM A VIDA!
OH, SIM? VOCÊ NÃO QUER QUE ACONTEÇA ALGO COM O SEUS BICHOS DE ESTIMAÇÃO, QUER?
ESTÁ BEM! EU LHES MOSTRAREI A FONTE! VENHAM!
EPA! O COATI DO CHEFE!
CHUIF!
PSST! PASSA! PARE DE MEXER EM MEU BÔLSO! NÃO TENHO NENHUM DOCE!
CHUIF?
PARE! VOCÊ ESTÁ ME FAZENDO CÓCEGAS!
IH, IH, IH!
QUE FOI ISSO?
CHI! COMEÇOU A FESTA!
NÃO PARECIA SER NENHUM BICHO!

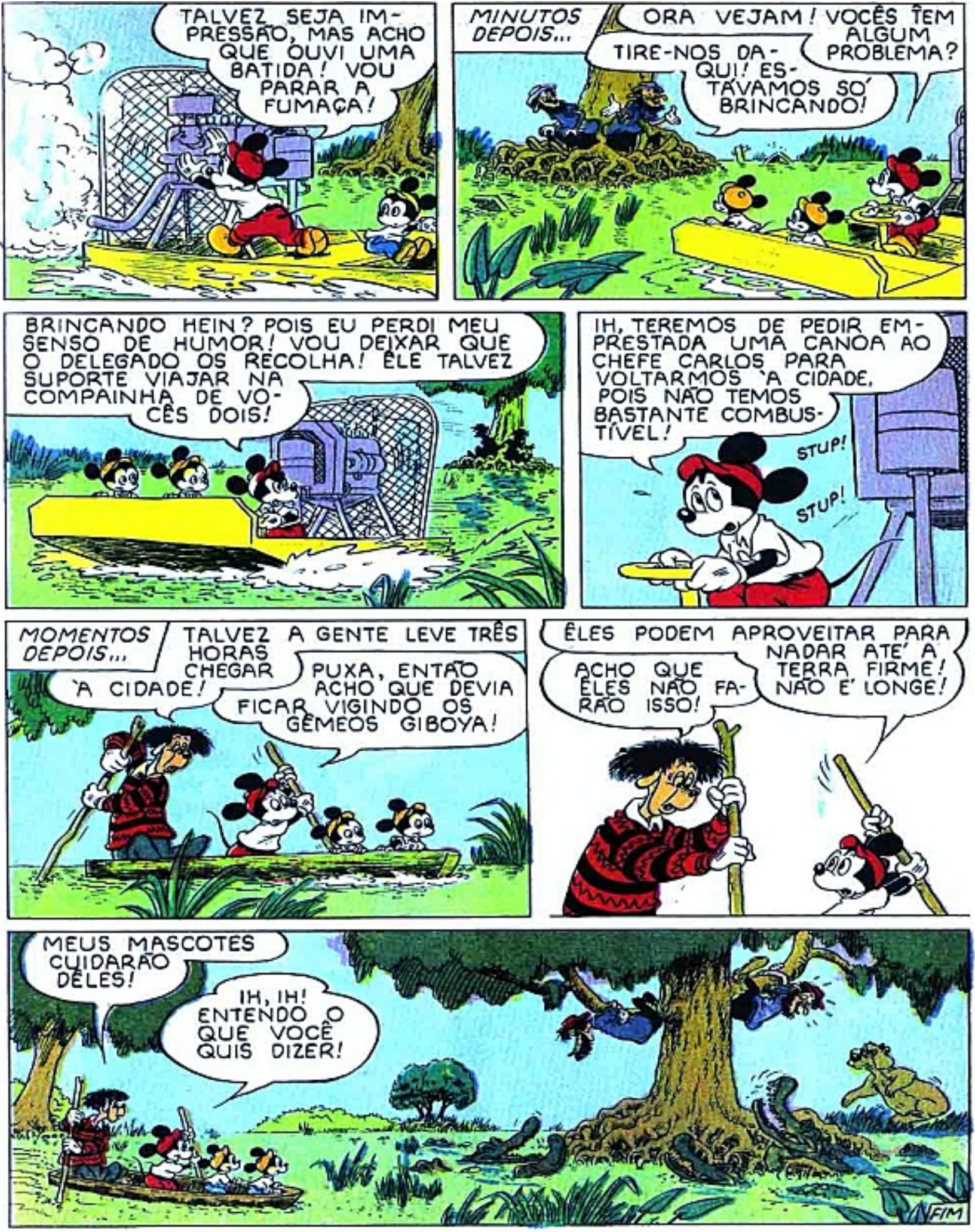
© 1962 Walt Disney Productions


ISTO É' CONHECIDO COMO RETIRADA ESTRATÉGICA!
EI, PARE!
É' AQUÊLE TIO DOS GAROTOS!
COMO VEIO PARAR AQUI?
SEI LÁ'! MAS NÃO PODEMOS DEIXAR QUE ESCAPE!
LIGUEM O MOTOR, MENINOS!
PAM!
PUF!
Q-QUE...
BLAM!
PUF!
DEPOIS EU CONTO! VAMOS "AZULAR" DAQUI!
BRRAM!
ÊLES DERAM PARTIDA NO BARCO!
VENHA! VAMOS PERSEGUI-LOS E AFUNDÁ-LOS, AO MENOS!
AS COISAS NÃO CORRERAM COMO PLANEJEI! EU IA LIGAR O BARCO DÊLES PARA DISTRAIR-LHES A ATENÇÃO E DAR AO CHEFE CARLOS UMA CHANCE DE ESCAPAR!
EPA!
ESTÃO ATRÁS DE NÓS!
PIOR DO QUE ISSO— ESTÃO ATIRANDO EM NÓS!
PLUCH!

© 1962 Walt Disney Productions


NÃO PODEMOS CORRER MAIS QUE AS BALAS, MAS PODEMOS ATRAPALHAR A PONTARIA DÊLES! PEGUE A RODA DO LEME, CHIQUINHO!
QUE FAREMOS?
VAMOS LARGAR UMA CORTINA DE FUMAÇA, FAZENDO UM PEQUENO AJUSTE NO CARBULADOR!
PRONTO! QUERO VÊ-LOS ACERTAREM EM NÓS, AGORA!
EI! QUE ESTÁ HAVENDO?
NÃO VÁ NA DIREÇÃO DESSA FUMACEIRA, SEU BURRO!
NÃO POSSO EVITAR! ESPALHOU-SE POR TÔDA PARTE! NÃO ENXERGO PARA ONDE VAMOS!
CRÁS!
UAAH!
AAI!

© 1962 Walt Disney Productions

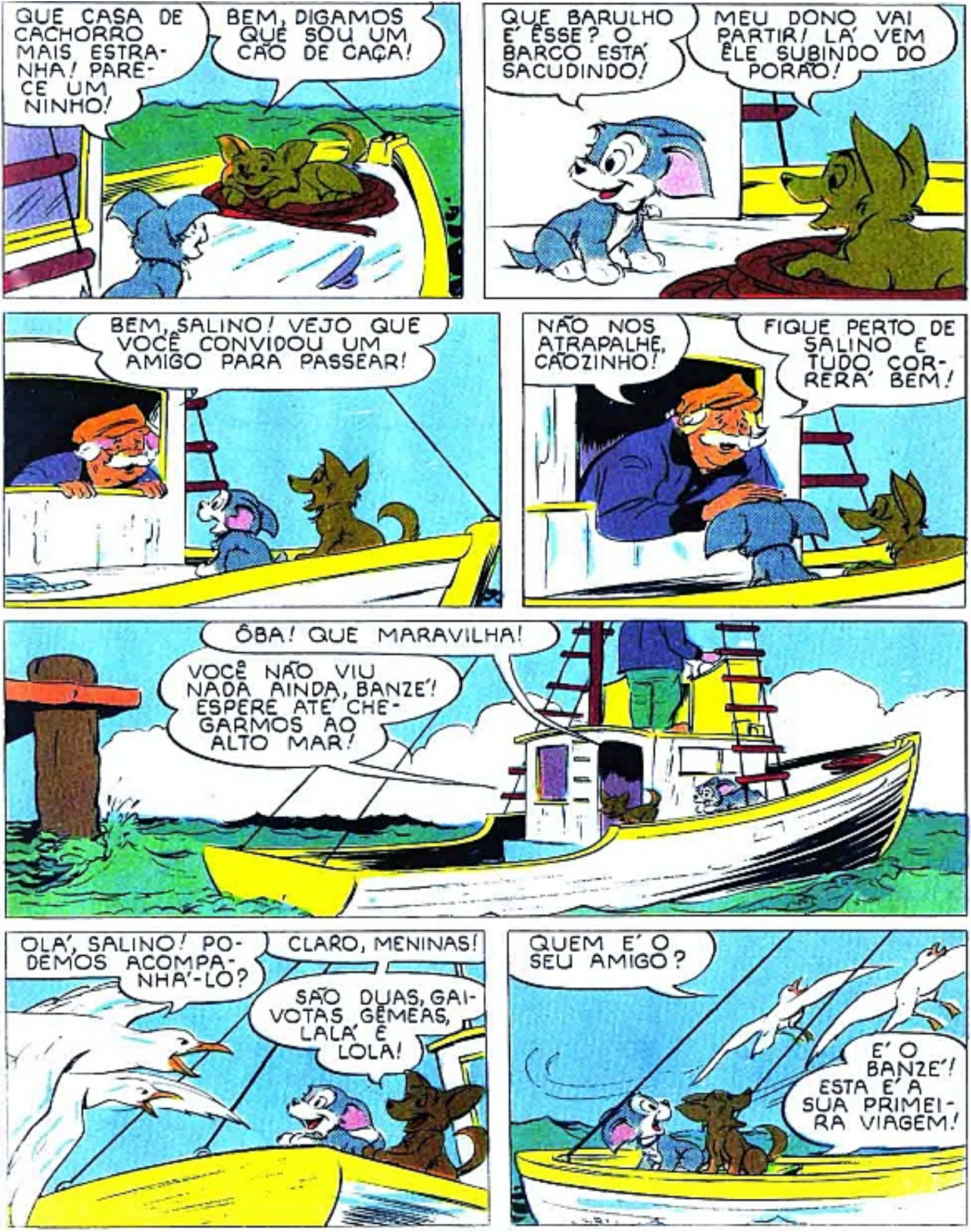

TALVEZ SEJA IMPRESSÃO, MAS ACHO QUE OUVI UMA BATIDA! VOU PARAR A FUMAÇA!
MINUTOS DEPOIS...
ORA VEJAM! VOCÊS TÊM ALGUM PROBLEMA?
TIRE-NOS DAQUI! ESTÁVAMOS SÓ BRINCANDO!
BRINCANDO HEIN? POIS EU PERDI MEU SENSO DE HUMOR! VOU DEIXAR QUE O DELEGADO OS RECOLHA! ÊLE TALVEZ SUPORTE VIAJAR NA COMPAINHA DE VOCÊS DOIS!
IH, TEREMOS DE PEDIR EMPRESTADA UMA CANOA AO CHEFE CARLOS PARA VOLTARMOS 'A CIDADE, POIS NÃO TEMOS BASTANTE COMBUSTÍVEL!
STUP!
STUP!
MOMENTOS DEPOIS...
TALVEZ A GENTE LEVE TRÊS HORAS CHEGAR 'A CIDADE!
PUXA, ENTÃO ACHO QUE DEVIA FICAR VIGINDO OS GÊMEOS GIBOYA!
ÊLES PODEM APROVEITAR PARA NADAR ATÉ A TERRA FIRME! NÃO É LONGE!
ACHO QUE ÊLES NÃO FARÃO ISSO!
MEUS MASCOTES CUIDARÃO DÊLES!
IH, IH! ENTENDO O QUE VOCÊ QUIS DIZER!
FIM

© 1962 Walt Disney Productions

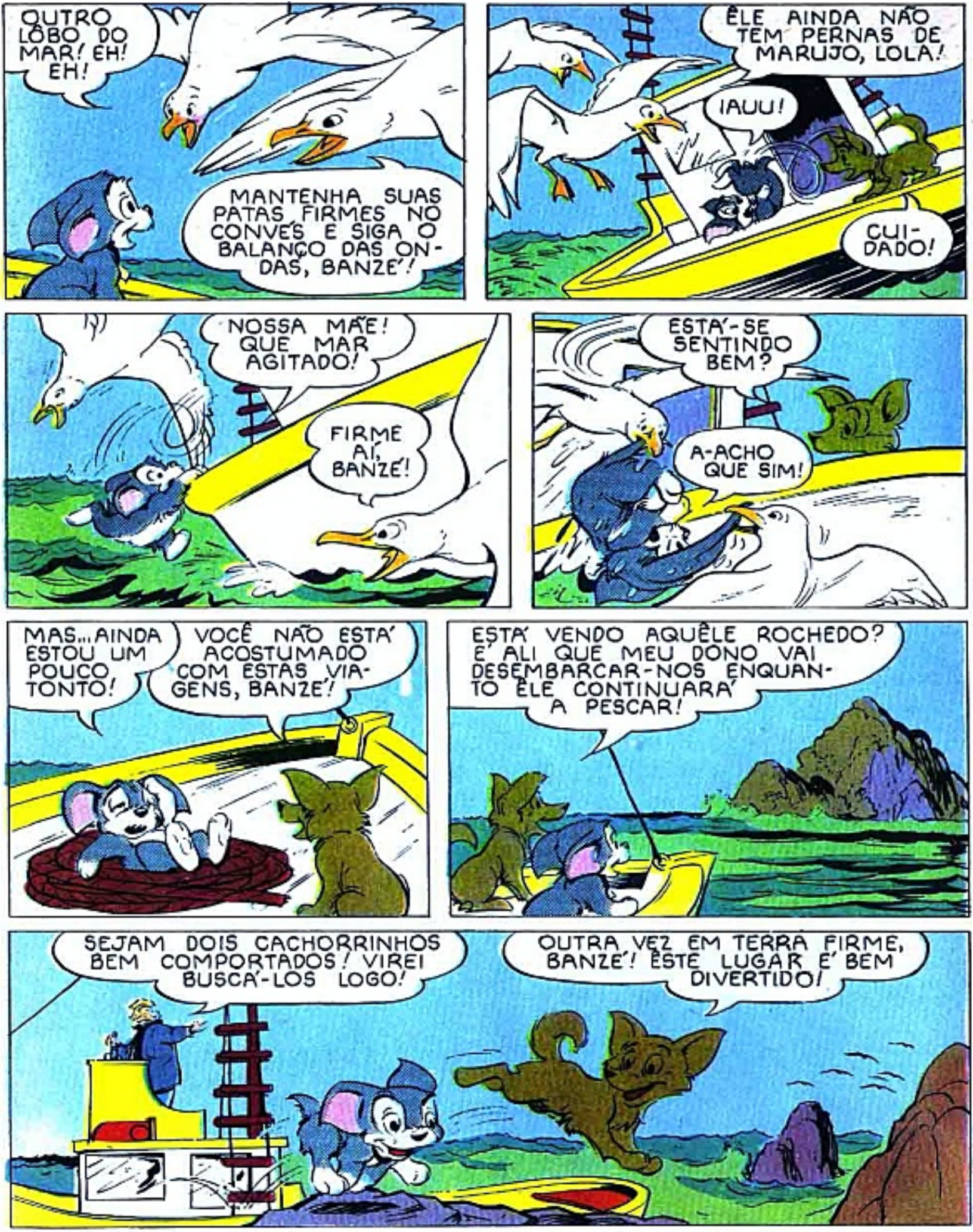
BANZÉ em AVENTURA NO MAR

Por WALT DISNEY

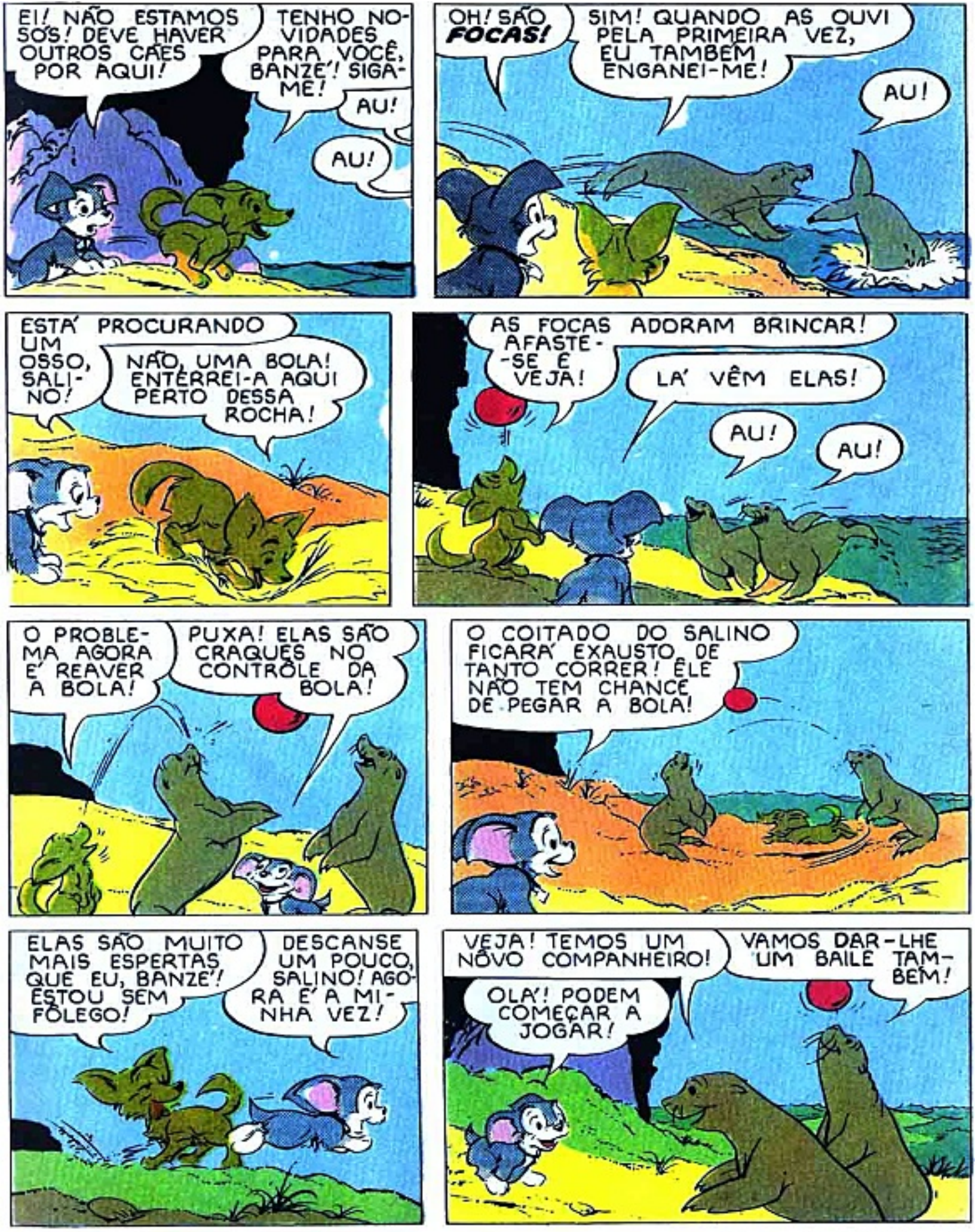
© 1962 Walt Disney Productions


QUE CASA DE CACHORRO MAIS ESTRANHA! PARECE UM NINHO!
BEM, DIGAMOS QUE SOU UM CÃO DE CAÇA!
QUE BARULHO É ÊSSE? O BARCO ESTÁ SACUDINDO!
MEU DONO VAI PARTIR! LÁ VEM ÊLE SUBINDO DO PORÃO!
BEM, SALINO! VEJO QUE VOCÊ CONVIDOU UM AMIGO PARA PASSEAR!
NÃO NOS ATRAPALHE, CÃOZINHO!
FIQUE PERTO DE SALINO E TUDO CORRERÁ BEM!
ÔBA! QUE MARAVILHA!
VOCÊ NÃO VIU NADA AINDA, BANZÉ! ESPERE ATÉ CHEGARMOS AO ALTO MAR!
OLÁ, SALINO! PODEMOS ACOMPANHÁ-LO?
CLARO, MENINAS!
SÃO DUAS, GAIVOTAS GÊMEAS, LALÁ E LOLA!
QUEM É O SEU AMIGO?
É O BANZÉ! ESTA É A SUA PRIMEIRA VIAGEM!

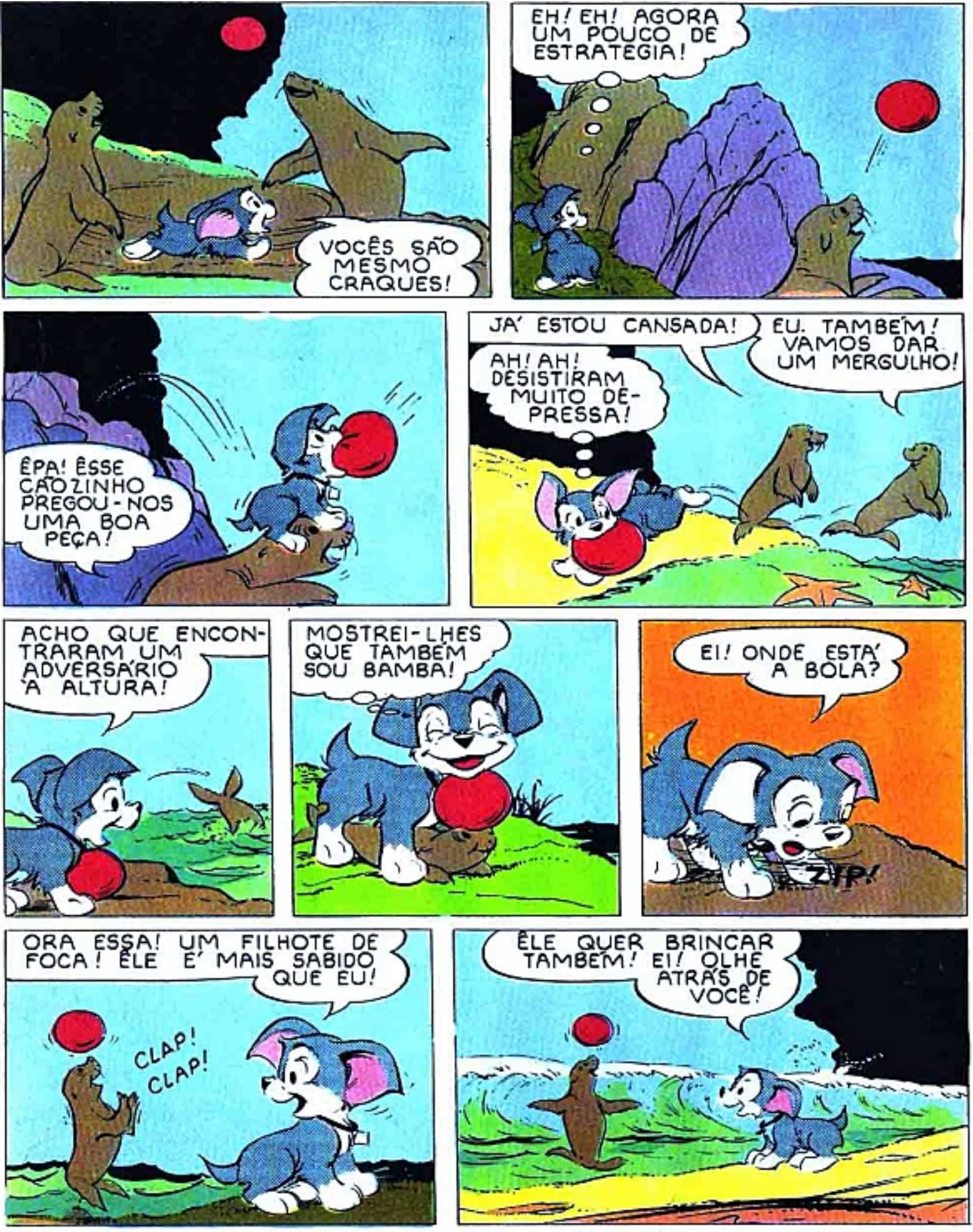
© 1962 Walt Disney Productions


OUTRO LÔBO DO MAR! EH! EH!
MANTENHA SUAS PATAS FIRMES NO CONVÉS E SIGA O BALANÇO DAS ONDAS, BANZÉ!
ÊLE AINDA NÃO TEM PERNAS DE MARUJO, LOLA!
IAUU!
CUIDADO!
NOSSA MÃE! QUE MAR AGITADO!
FIRME AÍ, BANZÉ!
ESTÁ-SE SENTINDO BEM?
A-ACHO QUE SIM!
MAS... AINDA ESTOU UM POUCO TONTO!
VOCÊ NÃO ESTÁ ACOSTUMADO COM ESTAS VIAGENS, BANZÉ!
ESTÁ VENDO AQUÊLE ROCHEDO? É ALI QUE MEU DONO VAI DESEMBARCAR-NOS ENQUANTO ÊLE CONTINUARÁ A PESCAR!
SEJAM DOIS CACHORRINHOS BEM COMPORTADOS! VIREI BUSCÁ-LOS LOGO!
OUTRA VEZ EM TERRA FIRME, BANZÉ! ÊSTE LUGAR É BEM DIVERTIDO!

© 1962 Walt Disney Productions


EI! NÃO ESTAMOS SÓS! DEVE HAVER OUTROS CÃES POR AQUI!
TENHO NOVIDADES PARA VOCÊ, BANZÉ! SIGA-ME!
AU!
AU!
OH! SÃO FOCAS!
SIM! QUANDO AS OUVI PELA PRIMEIRA VEZ, EU TAMBÉM ENGANEI-ME!
AU!
ESTÁ PROCURANDO UM OSSO, SALINO!
NÃO, UMA BOLA! ENTERREI-A AQUI PERTO DESSA ROCHA!
AS FOCAS ADORAM BRINCAR! AFASTE-SE É VEJA!
LÁ VÊM ELAS!
AU!
AU!
O PROBLEMA AGORA É REAVER A BOLA!
PUXA! ELAS SÃO CRAQUES NO CONTRÔLE DA BOLA!
O COITADO DO SALINO FICARÁ EXAUSTO DE TANTO CORRER! ÊLE NÃO TEM CHANCE DE PEGAR A BOLA!
ELAS SÃO MUITO MAIS ESPERTAS QUE EU, BANZÉ! ESTOU SEM FÔLEGO!
DESCANSE UM POUCO, SALINO! AGORA É A MINHA VEZ!
VEJA! TEMOS UM NÔVO COMPANHEIRO!
VAMOS DAR-LHE UM BAILE TAMBÉM!
OLÁ! PODEM COMEÇAR A JOGAR!

© 1962 Walt Disney Productions


VOCÊS SÃO MESMO CRAQUES!
EH! EH! AGORA UM POUCO DE ESTRATEGIA!
ÊPA! ÊSSE CÃOZINHO PREGOU-NOS UMA BOA PEÇA!
JÁ ESTOU CANSADA!
EU. TAMBÉM! VAMOS DAR UM MERGULHO!
AH! AH! DESISTIRAM MUITO DEPRESSA!
ACHO QUE ENCONTRARAM UM ADVERSÁRIO À ALTURA!
MOSTREI-LHES QUE TAMBÉM SOU BAMBA!
EI! ONDE ESTÁ A BOLA?
ZIP!
ORA ESSA! UM FILHOTE DE FOCA! ÊLE É MAIS SABIDO QUE EU!
CLAP! CLAP!
ÊLE QUER BRINCAR TAMBÉM! EI! OLHE ATRÁS DE VOCÊ!

© 1962 Walt Disney Productions

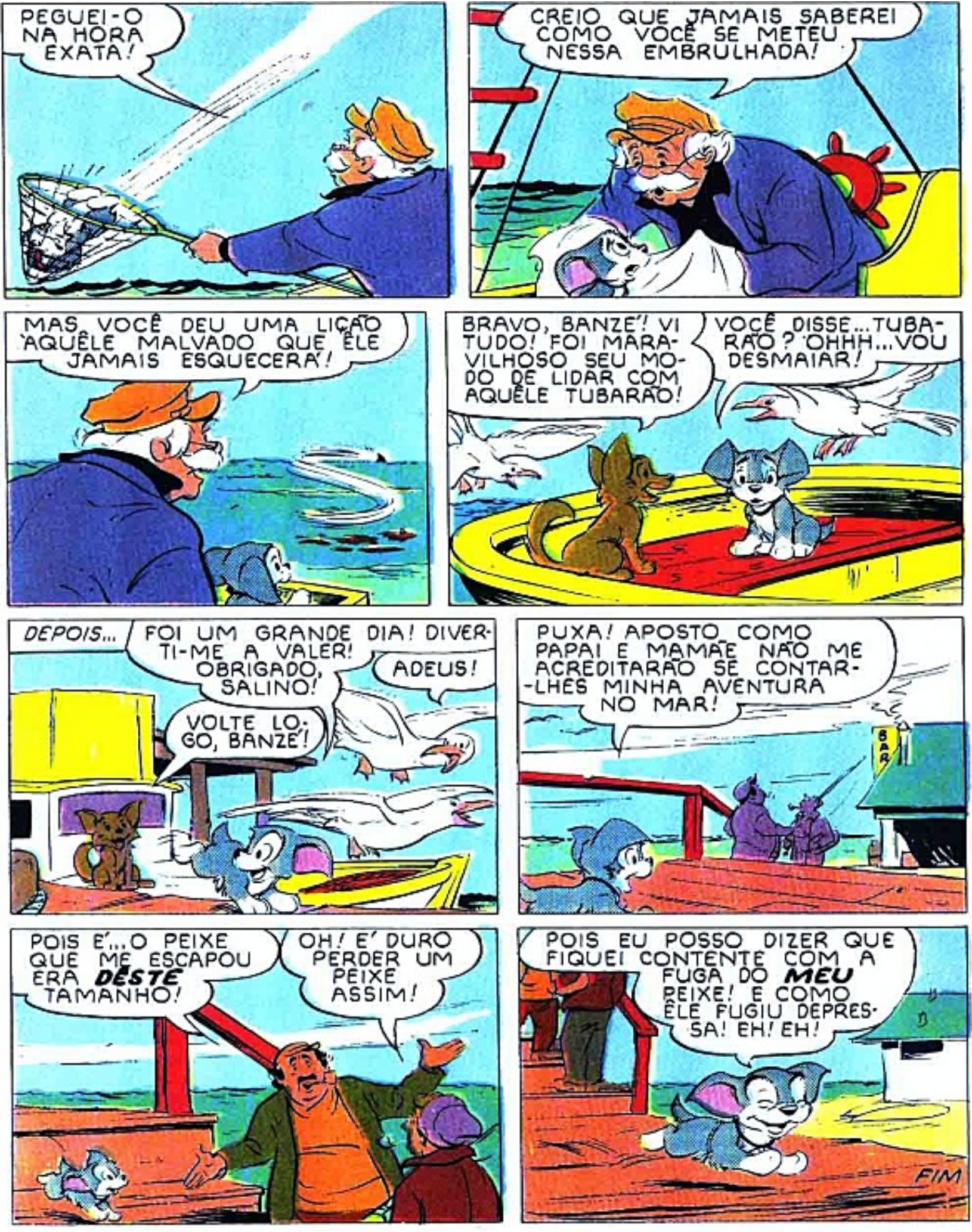
VOU DIVERTIR-ME COM ÊSSE FOQUINHA!
ANTES DÊLE SAIR DA ÁGUA, ESCONDEREI A BOLA E VEREI O QUE ÊLE FAZ!
LÁ VEM ÊLE! FINGIREI QUE NÃO SEI DE NADA!
AU!
OLHE ATRÁS DE VOCÊ, CÃOZINHO!
EH! EH! ÊSSE TRUQUE É VELHO!
EPA! ÊLE NÃO ESTAVA BRINCANDO!
CHUÁÁ!
CHI! O FILHOTE DESCOBRIU A BOLA E QUER QUE EU VÁ BUSCÁ-LA!
AU!
É MUITO LONGE PARA ÊLE IR, MAS ACONTECE QUE NÃO SOU FOCA! QUE FAREI?
ESSA VELHA CÂMARA DE AR PODE SER A SOLUÇÃO! ELA AINDA ESTÁ CHEIA!

© 1968 Walt Disney Productions

© 1962 Walt Disney Productions

QUE PEIXE MALVADO! ESTÁ TENTANDO DERRUBAR-ME!
CÉUS! UM TUBARÃO ESTÁ PERSEGUINDO O BANZÉ!
DEPRESSA! ACORDE O SALINO! TEMOS DE FAZER ALGUMA COISA!
EIS O RESPONSÁVEL PELA FALTA DE PEIXES NESTA ÁREA! UM TUBARÃO!
E SE NÃO É O AMIGO DO SALINO QUE ESTÁ LÁ ÀS VOLTAS COM ÊLE, EU NÃO SOU MAIS UM PESCADOR!
AGORA ÊLE ESTÁ TENTANDO MORDER A CÂMARA! EI! PARE COM ISSO!
VOU CURVÁ-LA ASSIM PARA TRÁS! AGORA QUERO VER ÊSSE MALVADO ABOCANHÁ-LA!
¡AU-UUU!
BLAM!

© 1962 Walt Disney Productions


PEGUEI-O NA HORA EXATA!
CREIO QUE JAMAIS SABEREI COMO VOCÊ SE METEU NESSA EMBRULHADA!
MAS VOCÊ DEU UMA LIÇÃO ÀQUÊLE MALVADO QUE ÊLE JAMAIS ESQUECERÁ!
BRAVO, BANZÉ! VI TUDO! FOI MARAVILHOSO SEU MODO DE LIDAR COM AQUÊLE TUBARÃO!
VOCÊ DISSE... TUBARÃO? OHHH... VOU DESMAIAR!
DEPOIS...
FOI UM GRANDE DIA! DIVERTI-ME A VALER! OBRIGADO, SALINO!
ADEUS!
VOLTE LOGO, BANZÉ!
PUXA! APOSTO COMO PAPAI E MAMÃE NÃO ME ACREDITARÃO SE CONTAR-LHES MINHA AVENTURA NO MAR!
BAR
POIS É'... O PEIXE QUE ME ESCAPOU ERA DÊSTE TAMANHO!
OH! É' DURO PERDER UM PEIXE ASSIM!
POIS EU POSSO DIZER QUE FIQUEI CONTENTE COM A FUGA DO MEU PEIXE! E COMO ÊLE FUGIU DEPRESSA! EH! EH!
FIM

© 1962 Walt Disney Productions

A VENDA NAS BOAS LOJAS

DISTRIBUIÇÃO EXCLUSIVA NO BRASIL

IRMÃOS MARTINELLI LTDA.

RUA CAMPOS DA PAZ, N.º 209 — RIO — GB.

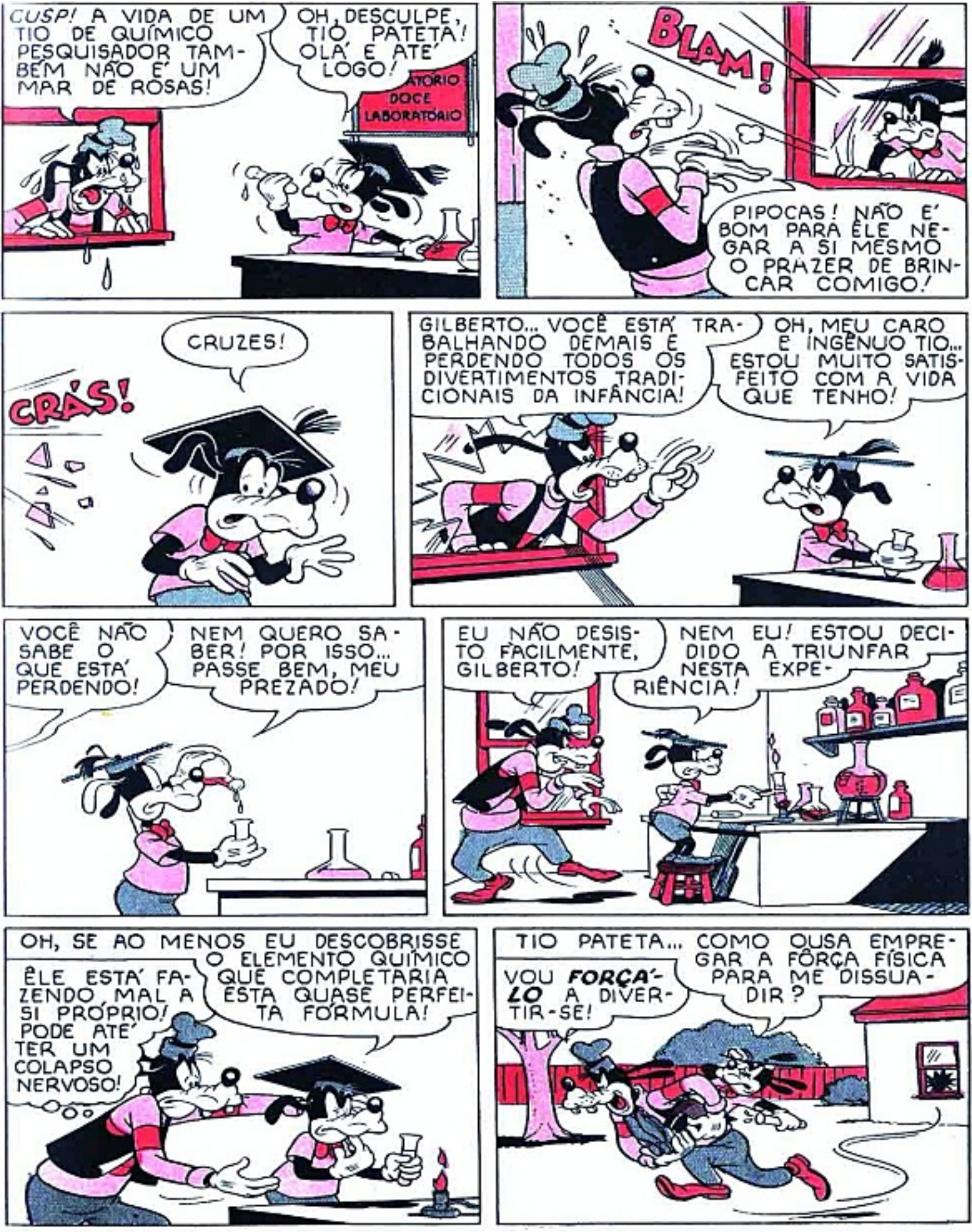
ACEITA-SE REVENDEDORES PARA O INTERIOR

Pateta e o SOBRINHO QUE NÃO TEVE INFÂNCIA

Por WALT DISNEY

ALI ESTÁ ÊLE, AGORA, TRABALHANDO EM SEU PEQUENO LABORATÓRIO!
IRRA! ESTA EXPERIÊNCIA TAMBÉM FALHOU!
LABORATÓRIO DOCE LABORATÓRIO

© 1962 Walt Disney Productions


CUSP! A VIDA DE UM TIO DE QUÍMICO PESQUISADOR TAMBÉM NÃO É UM MAR DE ROSAS!
OH, DESCULPE, TIO PATETA! OLÁ E ATÉ LOGO!
ATORIO DOCE LABORATÓRIO
BLAM!
PIPOCAS! NÃO É BOM PARA ELE NEGAR A SI MESMO O PRAZER DE BRINCAR COMIGO!
CRUZES!
CRÁS!
GILBERTO... VOCÊ ESTÁ TRABALHANDO DEMAIS E PERDENDO TODOS OS DIVERTIMENTOS TRADICIONAIS DA INFÂNCIA!
OH, MEU CARO E INGÊNUO TIO... ESTOU MUITO SATISFEITO COM A VIDA QUE TENHO!
VOCÊ NÃO SABE O QUE ESTÁ PERDENDO!
NEM QUERO SABER! POR ISSO... PASSE BEM, MEU PREZADO!
EU NÃO DESISTO FACILMENTE, GILBERTO!
NEM EU! ESTOU DECIDIDO A TRIUNFAR NESTA EXPERIÊNCIA!
OH, SE AO MENOS EU DESCOBRISSE O ELEMENTO QUÍMICO QUE COMPLETARIA ESTA QUASE PERFEITA FÓRMULA!
ELE ESTÁ FAZENDO MAL A SI PRÓPRIO! PODE ATÉ TER UM COLAPSO NERVOSO!
TIO PATETA... COMO OUSA EMPREGAR A FÔRÇA FÍSICA PARA ME DISSUADIR?
VOU FORÇÁ-LO A DIVERTIR-SE!

© 1962 Walt Disney Productions

PRONTO! ENTRE AÍ PARA BRINCAR COM OS OUTROS GAROTOS DA VIZINHANÇA!
TIO PATETA... O SR. ESTÁ JOGANDO A MIM E À MINHA FÓRMULA!
VEJAM! O GILBERTO VEIO BRINCAR!

UUUH! NOSSO FORTE FICOU ARRASADO!
NOSSAS MELHORES TÁBUAS ESTÃO QUEBRADAS!
E EU? PENSAM QUE ESTOU ME SENTINDO INTEIRO, POR ACASO?

© 1962 Walt Disney Productions

PÔXA! MESMO QUANDO VOCÊ SOFRE UM ACIDENTE VOCÊ O TRANSFORMA EM **TRABALHO!**
OH, NÃO VEJO A HORA DE PRODUZIR UMA GRANDE QUANTIDADE!

E DAÍ...
ELA NÃO SE QUEBRA E A GENTE PODE AMOLDÁ-LA DO JEITO QUE QUISER!
!!PI! HOJE FAREMOS UM **CASTELO...** AMANHÃ UM FORTE...
E DEPOIS FAREMOS UM **NAVIO** COM ESTA MASSA!
TAP!
TAP!

MAS, ESPERE, GILBERTO... E **VOCÊ** NÃO VAI **BRINCAR?**
ORA, TIO... NÃO ME IMPORTUNE! AINDA DEVO EMPREENDER VÁRIAS **EXPERIÊNCIAS** COM ÊSTE PLÁSTICO!

SUCEDE QUE EU QUERO TESTÁ-LO COMPLETAMENTE EM MIL DIFERENTES FORMAS PARA PROVAR QUE SUA MALEABILIDADE É INFALÍVEL!
HUM... POSSO AJUDÁ-LO, GILBERTO?

ENTÃO... É UM **TRABALHO** AGRADÁVEL, NÃO, TIO PATETA?
GILBERTO NÃO SABE, MAS ESTÁ **BRINCANDO...** ISTO É COMO FAZER **BOLINHOS DE MASSA...** COM UM NÔVO TIPO DE MATERIAL!
TAP! TAP!
TAP! PLAF!
FIM

© 1962 Walt Disney Productions

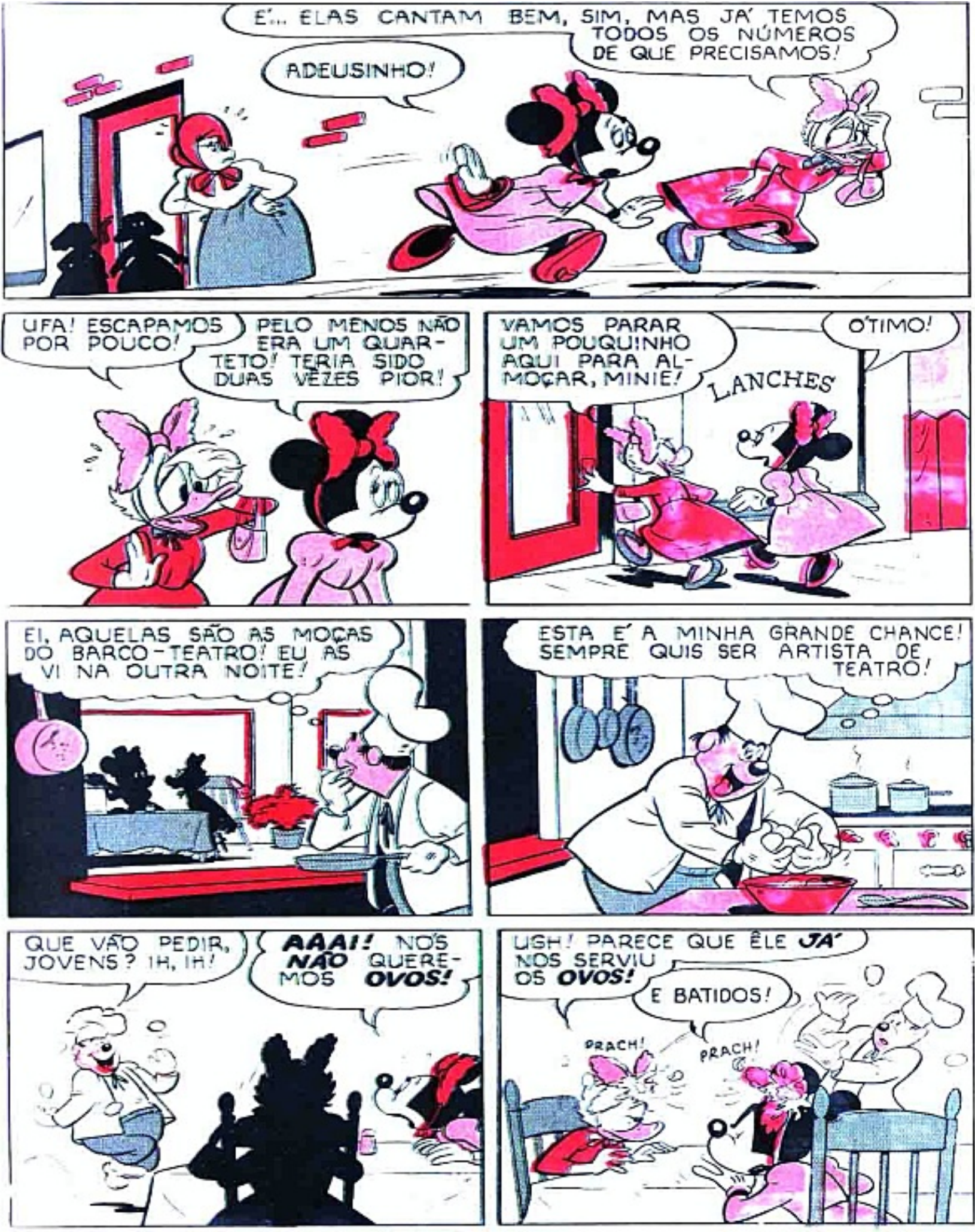
MARGARIDA e MINIE em

ATRAÇÃO da RIBALTA

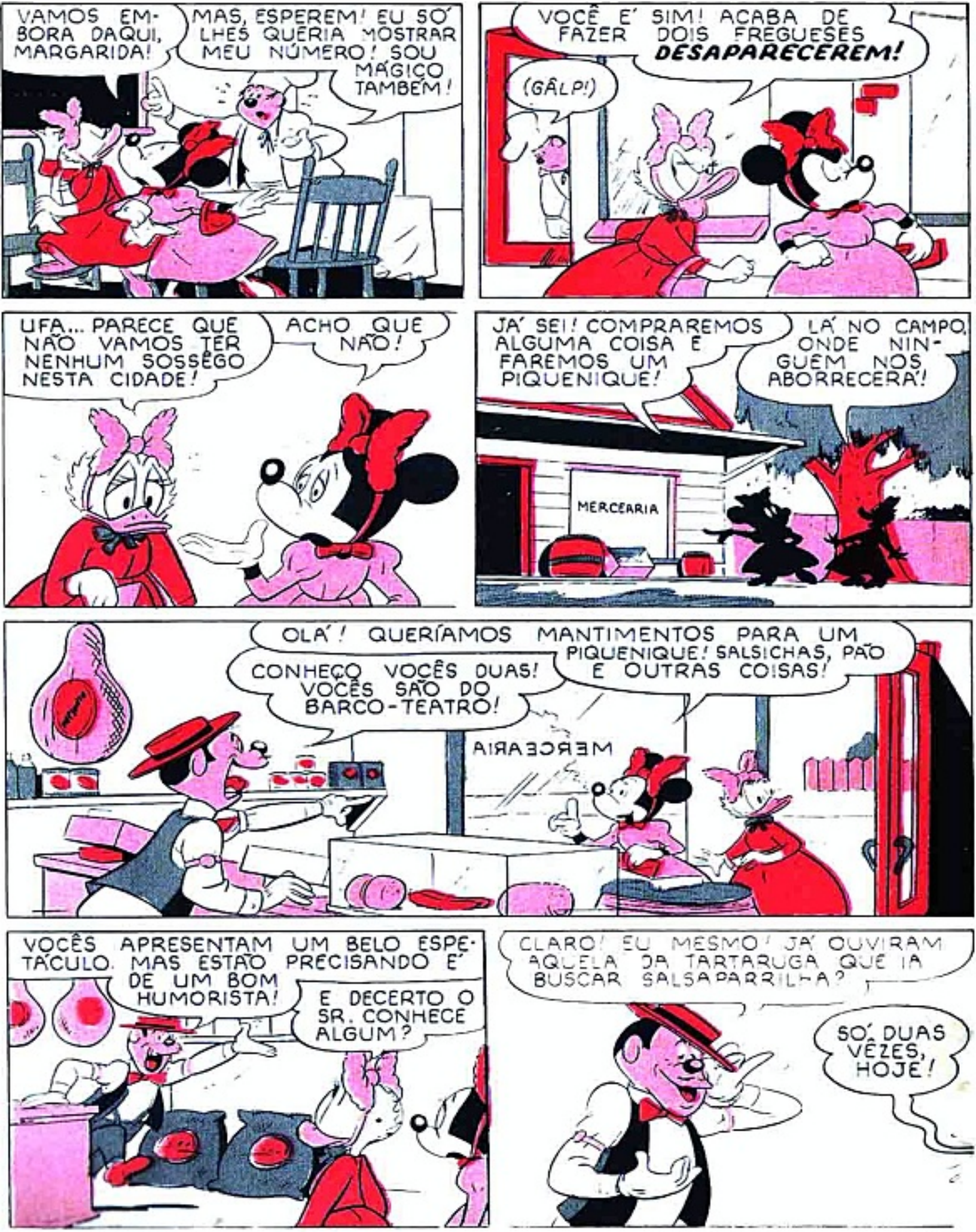
Por WALT DISNEY

PODEMOS OLHAR AS VITRINAS À VONTADE E ESQUECER DE NOSSAS REPRESENTAÇÕES!
CANTAR E DANÇAR TAMBÉM CANSA, APÓS UM CERTO TEMPO!

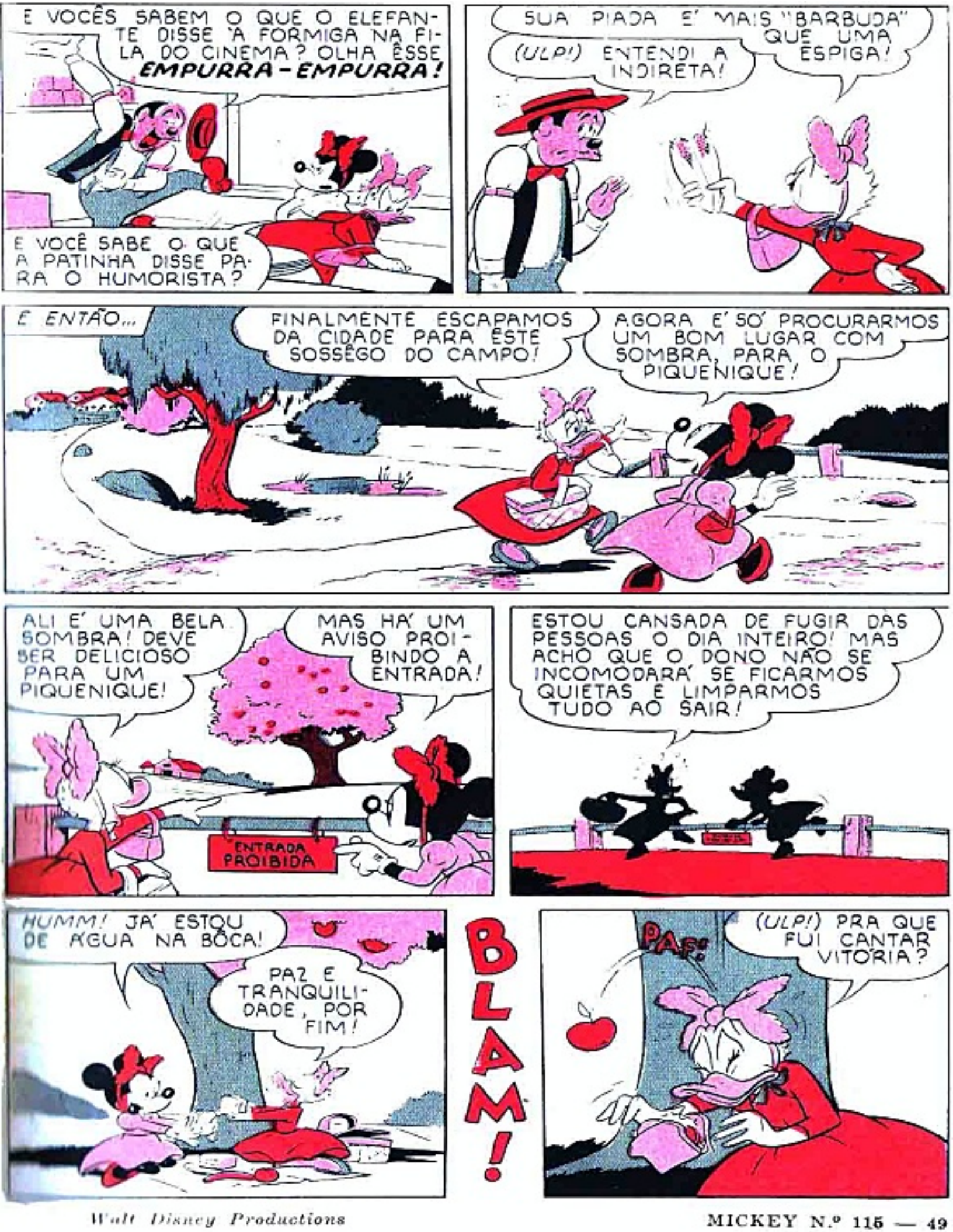
© 1962 Walt Disney Productions

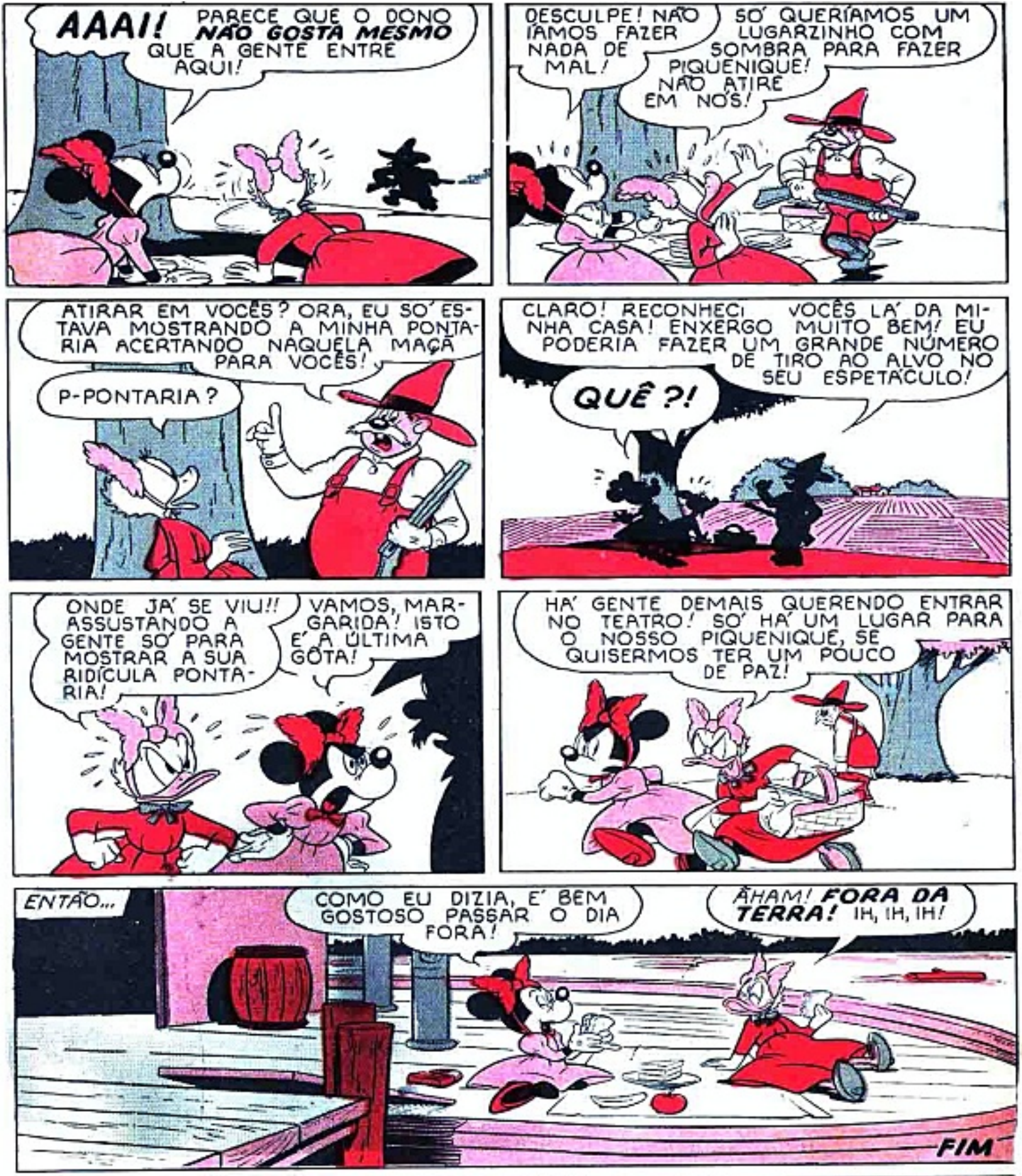

É... ELAS CANTAM BEM, SIM, MAS JÁ TEMOS TODOS OS NÚMEROS DE QUE PRECISAMOS!
ADEUSINHO!
UFA! ESCAPAMOS POR POUCO!
PELO MENOS NÃO ERA UM QUARTETO! TERIA SIDO DUAS VEZES PIOR!
VAMOS PARAR UM POUQUINHO AQUI PARA ALMOÇAR, MINIE!
ÓTIMO!
LANCHES
EI, AQUELAS SÃO AS MOÇAS DO BARCO-TEATRO! EU AS VI NA OUTRA NOITE!
ESTA É A MINHA GRANDE CHANCE! SEMPRE QUIS SER ARTISTA DE TEATRO!
QUE VÃO PEDIR, JOVENS? IH, IH!
AAA! NÓS NÃO QUEREMOS OVOS!
UGH! PARECE QUE ÊLE JÁ NOS SERVIU OS OVOS!
E BATIDOS!
PRACH!
PRACH!

© 1962 Walt Disney Productions


VAMOS EMBORA DAQUI, MARGARIDA!
MAS, ESPEREM! EU SÓ LHES QUERIA MOSTRAR MEU NÚMERO! SOU MÁGICO TAMBÉM!
VOCÊ É' SIM! ACABA DE FAZER DOIS FREGUESES DESAPARECEREM!
(GÂLP!)
UFA... PARECE QUE NÃO VAMOS TER NENHUM SOSSÊGO NESTA CIDADE!
ACHO QUE NÃO!
JÁ' SEI! COMPRAREMOS ALGUMA COISA E FAREMOS UM PIQUENIQUE!
LÁ' NO CAMPO, ONDE NINGUÉM NOS ABORRECERÁ!
MERCEARIA
OLÁ'! QUERÍAMOS MANTIMENTOS PARA UM PIQUENIQUE! SALSICHAS, PÃO E OUTRAS COISAS!
CONHEÇO VOCÊS DUAS! VOCÊS SÃO DO BARCO-TEATRO!
MERCEARIA
VOCÊS APRESENTAM UM BELO ESPETÁCULO. MAS ESTÃO PRECISANDO É' DE UM BOM HUMORISTA!
E DECERTO O SR. CONHECE ALGUM?
CLARO! EU MESMO! JÁ' OUVIRAM AQUELA DA TARTARUGA QUE IA BUSCAR SALSAPARRILHA?
SÓ' DUAS VÊZES, HOJE!

© 1962 Walt Disney Productio


E VOCÊS SABEM O QUE O ELEFANTE DISSE À FORMIGA NA FILA DO CINEMA? OLHA ÊSSE EMPURRA-EMPURRA!
E VOCÊ SABE O QUE A PATINHA DISSE PARA O HUMORISTA?
SUA PIADA É MAIS "BARBUDA" QUE UMA ESPIGA!
(ULP!) ENTENDI A INDIRETA!
E ENTÃO...
FINALMENTE ESCAPAMOS DA CIDADE PARA ÊSTE SOSSÊGO DO CAMPO!
AGORA É SÓ PROCURARMOS UM BOM LUGAR COM SOMBRA, PARA O PIQUENIQUE!
ALI É UMA BELA SOMBRA! DEVE SER DELICIOSO PARA UM PIQUENIQUE!
MAS HÁ UM AVISO PROIBINDO A ENTRADA!
ENTRADA PROIBIDA
ESTOU CANSADA DE FUGIR DAS PESSOAS O DIA INTEIRO! MAS ACHO QUE O DONO NÃO SE INCOMODARÁ SE FICARMOS QUIETAS E LIMPARMOS TUDO AO SAIR!
HUMM! JÁ ESTOU DE ÁGUA NA BÔCA!
PAZ E TRANQUILIDADE, POR FIM!
BLAM!
PAF!
(ULP!) PRA QUE FUI CANTAR VITÓRIA?


AAAI! PARECE QUE O DONO NÃO GOSTA MESMO QUE A GENTE ENTRE AQUI!
DESCULPE! NÃO IAMOS FAZER NADA DE MAL!
SÓ QUERÍAMOS UM LUGARZINHO COM SOMBRA PARA FAZER PIQUENIQUE!
NÃO ATIRE EM NÓS!
ATIRAR EM VOCÊS? ORA, EU SÓ ESTAVA MOSTRANDO A MINHA PONTARIA ACERTANDO NAQUELA MAÇÃ PARA VOCÊS!
P-PONTARIA?
CLARO! RECONHECI VOCÊS LÁ DA MINHA CASA! ENXERGO MUITO BEM! EU PODERIA FAZER UM GRANDE NÚMERO DE TIRO AO ALVO NO SEU ESPETÁCULO!
QUÊ?!
ONDE JÁ SE VIU!! ASSUSTANDO A GENTE SÓ PARA MOSTRAR A SUA RIDÍCULA PONTARIA!
VAMOS, MARGARIDA! ISTO É A ÚLTIMA GOTA!
HÁ GENTE DEMAIS QUERENDO ENTRAR NO TEATRO! SÓ HÁ UM LUGAR PARA O NOSSO PIQUENIQUE, SE QUISERMOS TER UM POUCO DE PAZ!
ENTÃO...
COMO EU DIZIA, É BEM GOSTOSO PASSAR O DIA FORA!
ÃHAM! FORA DA TERRA! IH, IH, IH!
FIM

MICKEY — Maio de 1962 — Publicação mensal da EDITÔRA ABRIL LTDA. — Rua João Adolfo, 118 — 9.º — fone: 37-9111 — SÃO PAULO. Diretor Responsável: Gordiano O. G. Rossi. Dept. de Publicidade — São Paulo: Rua João Adolfo, 118 — 1.º, s/ 101 — fone: 37-9111 — Rio: Av. Pres. Vargas, 502 — 18.º — fone: 23-8913. Distribuição: DISTRIBUIDORA ABRIL S. A. — Número avulso: Cr$ 30,00. Assinatura anual: enviar vale postal de Cr$ 360,00 para Distribuidora Abril S. A., Caixa Postal 7901, São Paulo, juntando carta explicativa. Para assinatura anual, com porte registrado: Cr$ 420,00. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. Impressa em oficinas próprias e nas da S.A.I.B. — Sociedade Anônima Impressora Brasileira — São Paulo.

© 1962 Walt Disney Productions

Viva!

SORTEIO MENSAL DE SAÚDE QUAKER!

100 mil cruzeiros em prêmios todos os meses

É MUITO SIMPLES... VOCÊ PREENCHE O CUPÃO QUE ESTÁ NO RODAPÉ DESTA PÁGINA, COLOCA-O DENTRO DE UM ENVELOPE JUNTAMENTE COM UMA CHAVEZINHA DA AVEIA QUAKER (MARCADA COM A LETRA "Q"). VOCÊ DEVE DEIXAR NA CHAVEZINHA A FITA METÁLICA QUE SAIU DA LATA. SERVE TAMBÉM A FRENTE DO PACOTE DA AVEIA QUAKER. FEITO ISSO, VOCÊ PEDE AO SEU PAI PARA PÔR O ENVELOPE NO CORREIO.

MAS, A GENTE SÓ GANHA BICICLETA?
NÃO, GANHA MUITO MAIS!... MARIAZINHA GANHOU UMA BONECA LEGAL! O ANÍBAL GANHOU UM PAR DE PATINS, E EU VOU VER SE TIRO NO PRÓXIMO SORTEIO, UMA BOLA BEM BACANA!

ESTÁ TUDO MUITO BEM. MAS, O QUE ACONTECE DEPOIS QUE EU COLOCAR O ENVELOPE NO CORREIO?
AÍ, NO ÚLTIMO SÁBADO DE CADA MÊS, VOCÊ PODE ASSISTIR AO SORTEIO NO AUDITÓRIO DA A.B.I. NO RIO DE JANEIRO, E RECEBER OS SEUS PRÊMIOS EM CASA! SE VOCÊ NÃO PUDER IR, ACOMPANHE OS RESULTADOS QUE SÃO PUBLICADOS NESTA REVISTA E EM MUITAS OUTRAS.

QUANTO MAIS CHAVES MARCADAS E FRENTES DE PACOTES VOCÊ MANDAR, MAIOR SERÁ SUA CHANCE DE GANHAR LINDOS PRÊMIOS! TODOS OS MESES O SORTEIO MENSAL DE SAÚDE QUAKER DISTRIBUI: MUITAS BICICLETAS, BONECAS, PARES DE PATINS E BOLAS.

Aveia Quaker – *O alimento das crianças fortes e inteligentes*

em latas e pacotes

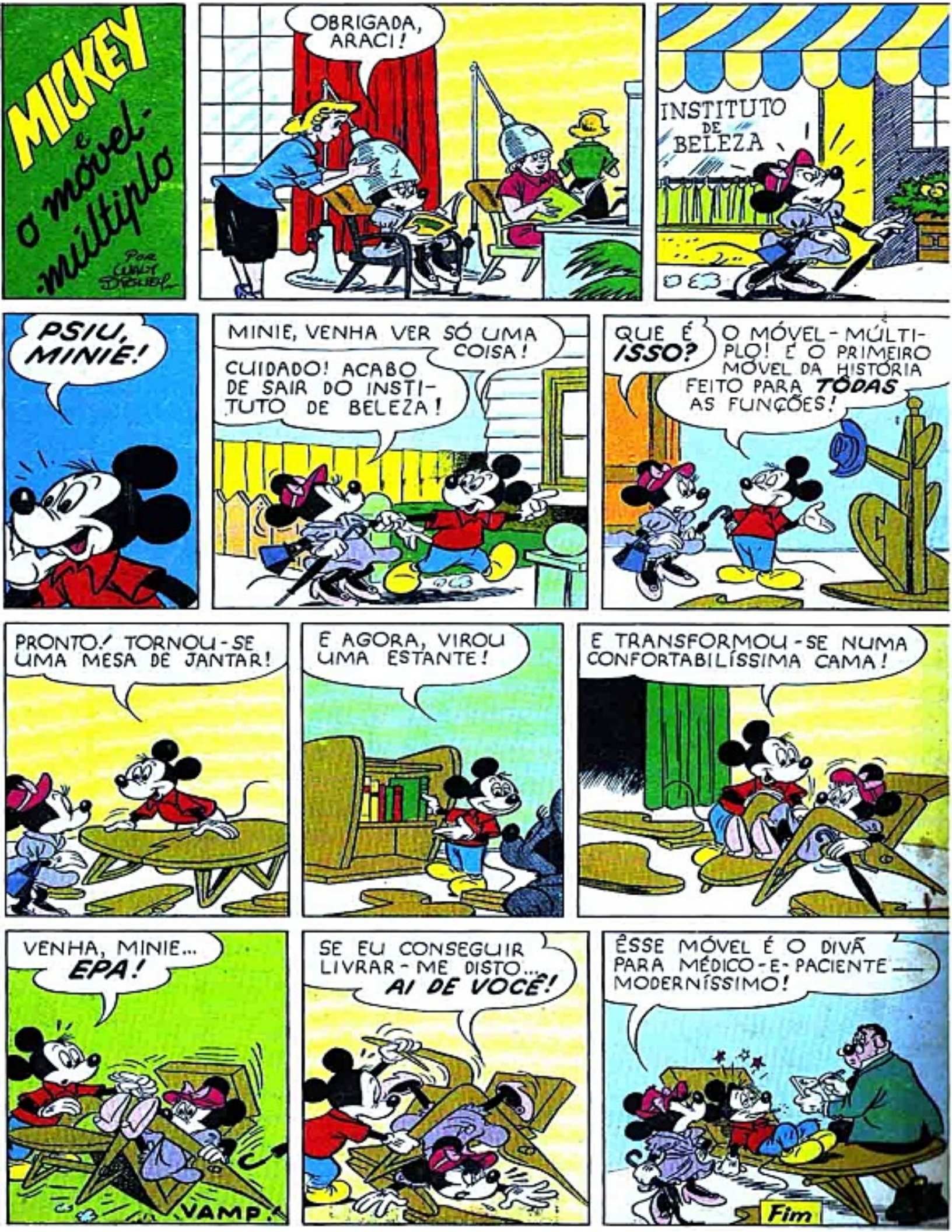
SORTEIO MENSAL DE SAÚDE QUAKER

Caixa Postal, 239 - Rio de Janeiro

Nome: .....
(Letra bem legível)
Sexo: ..... *Idade:* .....
Rua: ..... *N.º:* ..... *Bairro:* .....
Cidade: ..... *Estado:* .....
Há quanto tempo consome Aveia Quaker? .....

Carta Patente, 289 - Revista

MY


MICKEY e o móvel-múltiplo
Por Carl Barks
OBRIGADA, ARACI!
INSTITUTO DE BELEZA
PSIU, MINIE!
MINIE, VENHA VER SÓ UMA COISA!
CUIDADO! ACABO DE SAIR DO INSTITUTO DE BELEZA!
QUE É ISSO?
O MÓVEL-MÚLTIPLO! É O PRIMEIRO MÓVEL DA HISTÓRIA FEITO PARA TÔDAS AS FUNÇÕES!
PRONTO! TORNOU-SE UMA MESA DE JANTAR!
E AGORA, VIROU UMA ESTANTE!
E TRANSFORMOU-SE NUMA CONFORTABILÍSSIMA CAMA!
VENHA, MINIE... EPA!
VAMP!
SE EU CONSEGUIR LIVRAR-ME DISTO... AI DE VOCÊ!
ÊSSE MÓVEL É O DIVÃ PARA MÉDICO-E-PACIENTE — MODERNÍSSIMO!
Fim

CHUTINOSACO

SCANS BY:

3 DECADES OF SCANS PRESERVED * ESQUILOSCANS *

www.chutinosaco.blogspot.com